

SONY®

IC digitální diktafon

Návod k obsluze



Záznam majitele

Typové číslo je umístěno na zadní straně přístroje a výrobní číslo je umístěno ve vnitřním prostoru pro baterie. Zaznamenejte si výrobní číslo do níže uvedeného pole. Tato čísla prosím použijte, kdykoli se budete v souvislosti s tímto přístrojem obracet na svého prodejce Sony.

Číslo modelu _____

Výrobní číslo _____

IC RECORDER

ICD-SX57/SX67/SX77

2-894-352-11 (3)

Začínáme

Základní ovládání

Různé režimy záznamu

Přehrávání/mazání

Editace zpráv

Použití funkcí menu

Použití IC diktafonu s počítačem

Odstraňování problémů

Další informace

Rejstřík

Upozornění pro uživatele

Program © 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007 Sony Corporation
Dokumentace ©2007 Sony Corporation

Veškerá práva vyhrazena. Bez předchozího písemného souhlasu společnosti Sony Corporation není dovoleno pořizovat kopie, překlady ani elektronické verze tohoto návodu ani jeho částí nebo zde popsáného software.

SONY CORPORATION V ŽÁDNÉM PŘÍPADĚ NEODPOVÍDÁ ZA JAKÉKOLIV NÁHODNÉ, NÁSLEDNÉ NEBO JINÉ ŠKODY VZNIKLÉ V SOUVISLOSTI S POUŽÍVÁNÍM OBSAHU TOHOTO NÁVODU, POPISOVANÉHO SOFTWARE NEBO ZDE UVEDENÝCH INFORMACÍ.

Sony Corporation si vyhrazuje právo upravovat tento návod nebo informace v něm uvedené bez předchozího upozornění.

Používání software popisovaného v tomto návodu může být rovněž vázáno dodržováním podmínek licenční smlouvy.

- Tento software je určen pro operační systém Windows a nelze jej používat s operačním systémem Macintosh.
- Dodávaný propojovací kabel je určen pro IC diktafony ICD-SX57/SX67/SX77. Nelze jej použít pro jiné IC diktafony.

Informace

PRODEJCE V ŽÁDNÉM PŘÍPADĚ NEODPOVÍDÁ ZA PŘÍMÉ, NÁHODNÉ NEBO NÁSLEDNÉ POŠKOZENÍ JAKÉKOLIV POVAHY NEBO ZTRÁTY ČI VÝDAJE ZPŮSOBENÉ VADNÝM VÝROBKEM NEBO JEHO POUŽITÍM.

Obsah

Kontrola obsahu balení.....	7
Popis součástí a ovládacích prvků	8

Začínáme

Krok 1: Příprava zdroje napájení	13
Nabíjení baterií.....	13
Při nabíjení/výměně baterií.....	14
Krok 2: Nastavení hodin	17
Krok 3: Příprava před záznamem	19

Základní ovládání

Záznam zpráv.....	21
-------------------	----

Různé režimy záznamu

Ruční režim záznamu.....	25
Automatické spuštění záznamu v závislosti na detekci zvuku/hlasu – funkce „VOR“ (Voice Operated Recording).....	26

Připojení záznamu k dříve zaznamenané zprávě	27
Připojení záznamu s přepisem během přehrávání	29
Rozdělení zprávy na dvě části během záznamu	30
Záznam s externím mikrofonem	31
Záznam z jiného zařízení	32
Záznam zvuku z telefonu nebo mobilního telefonu	33

Přehrávání/ Mazání

Přehrávání zpráv	34
Nastavení zvuku přehrávání zesílením neslyšitelného zvuku – funkce „Digital Voice Up“	37
Nastavení rychlosti přehrávání – funkce „DPC“ (Digital Pitch Control).....	38
Opakované přehrávání vybrané části – funkce „A-B Repeat“	38
Vložení záložky	39

Přehrávání zprávy v požadovaném čase s upozorněním - funkce „Alarm“.....	40
Mazání zpráv.....	43
Mazání jednotlivých zpráv.....	43
Vymazání všech zpráv ve složce.....	44

Editace zpráv

Rozdělení zprávy na dvě části.....	45
Přesunutí zprávy do jiné složky.....	46
Přidání symbolů priority – funkce „Priority Mark“.....	46

Použití funkcí menu

Nastavování v menu.....	47
-------------------------	----

Použití IC diktafonu s počítačem

Použití dodávaného software Digital Voice Editor.....	58
Možnosti použití software Digital Voice Editor.....	58

Systémové požadavky.....	59
Instalace software.....	60
Připojení IC diktafonu k vašemu počítači.....	63
Použití nápovědy.....	64
Přehrávání souborů MP3 pomocí IC diktafonu.....	64
Použití software Digital Voice Editor.....	65
Použití Průzkumníku Windows.....	65
Struktura složek a souborů.....	66
Použití IC diktafonu jako velkokapacitního paměťového zařízení USB.....	67

Odstraňování problémů

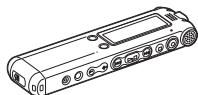
Odstraňování problémů.....	68
Chybové zprávy (IC diktafon).....	76
Systémová omezení.....	79

Další informace

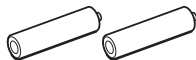
Záznam na jiné zařízení	81
Použití síťového USB adaptéru (volitelné příslušenství)	82
Bezpečnostní upozornění.....	83
Technické údaje.....	84
Rejstřík.....	86
Index.....	86

Kontrola obsahu balení

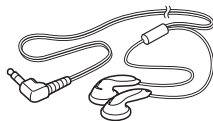
IC digitální diktafon (1)



Dobíjecí baterie (2)

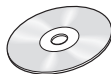


Stereo sluchátka do uší* (1)

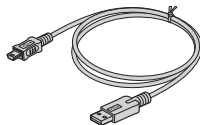


* Stereo sluchátka do uší jsou dodávána jen s některými modely v určitých regionech.

Aplikační software, Digital Voice Editor (CD-ROM) (1)



Propojovací USB kabel (1)



Kolébka (1)

Kolébka je dodávána jen s některými modely v určitých regionech.

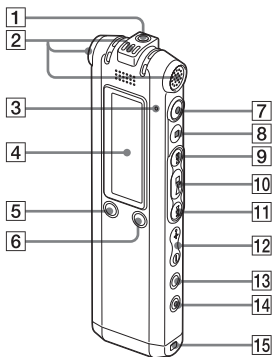
Pouzdro pro přenášení (1)

Návod k obsluze (1)

Popis součástí a ovládacích prvků


Podrobnější informace najdete na stranách uvedených v závorkách.

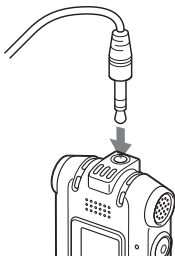
Přední část



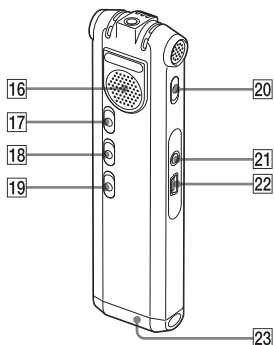
- 1** 📌 Konektor (sluchátka)* (21, 34, 81)
- 2** Integrované mikrofony (stereo/ směrový) (21, 25)
- 3** Indikátor provozu (21, 25, 27, 29)



- 4** Displej (10, 11)
- 5** Tlačítko „DIVIDE (Rozdělení)“/✍️ (záložka) (31, 34, 39)
- 6** Tlačítko 📁 (složka)/„MENU“
- 7** Tlačítko ● (záznam/pozastavení) (21, 25, 26, 27, 29)
- 8** Tlačítko ■ (zastavení) (18, 21, 25, 27, 29, 34, 41, 43, 46, 47)
- 9** Tlačítko ▶▶ (rychlé přehrávání vpřed/vyhledávání vpřed) (35)
- 10** Tlačítko ▶■ (přehrávání/zastavení/potvrzení)
- 11** Tlačítko ◀◀ (rychlé přehrávání vzad/vyhledávání vzad) (35)
- 12** Tlačítko „VOL +/-“ (Hlasitost) (23, 34)
- 13** Tlačítko ↺ (opakované přehrávání A-B/★ (priorita) (34, 38, 46).
- 14** Tlačítko „ERASE (Vymazání)“ (43)
- 15** Očko pro řemínek na ruku (Řemínek na ruku není dodáván.)

- * Do konektoru  (sluchátka) připojte dodávaná nebo volitelná stereo sluchátka do uší nebo klasická stereo sluchátka. Pokud slyšíte šum, vyčistěte konektor sluchátek.

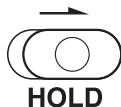


Zadní část



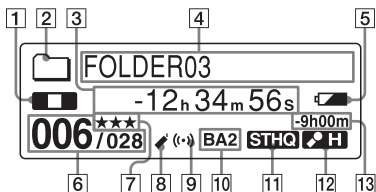
- 16** Reprodaktor
- 17** Přepínač „HOLD (Zablokování tlačítek)**
- 18** Přepínač „V-UP (Zesílení zvuku)“ (37)
- 19** Přepínač „DPC (Ovládání rychlosti přehrávání)“ (38)
- 20** Přepínač „DIRECTNL (Směrnost)“ (24)
- 21** Konektor  (mikrofon) (31, 32)
- 22** Konektor  (USB) (13, 63)
- 23** Prostor pro baterie (13)

- ** Pro uzamknutí funkcí všech tlačítek posuňte přepínač „HOLD (Zablokování)“ ve směru šipky. Během režimu zastavení se zobrazí zpráva „POWER SAVING... (Úspora energie...)“ a displej se vypne kvůli ochraně baterií před vybitím.



Popis displeje

Zobrazení na displeji během přehrávání a v režimu zastavení



- 1** Indikátor provozního režimu
Indikátor se mění podle aktuálního provozního režimu:
▶ : přehrávání
■ : zastavení
◀▶ : rychlé přehrávání vzad/vyhledávání vzad, rychlé přehrávání vpřed/vyhledávání vpřed
◀◀ ▶▶ : skok vzad/vpřed
- 2** Indikátor složky
- 3** Uplynulý čas/zbývající čas/datum a čas záznamu
- 4** Název složky/název zprávy/název interpreta

- 5** Indikátor zbývajících kapacity baterií/nabíjení
Při použití běžných (suchých) baterií zobrazuje indikátor zbývajících kapacitu baterií.
Během nabíjení dobíjecích baterií se zobrazuje animace.
- 6** Číslo vybrané zprávy/celkový počet zpráv
- 7** Symboly priority
Zobrazí se, pokud je u zprávy nastaven symbol priority.
- 8** Indikátor záložky
Zobrazí se, pokud je u zprávy nastavena záložka.
- 9** Indikátor upozornění
Zobrazí se, pokud je u zprávy nastaveno upozornění.
- 10** Indikátor zvukového efektu
Zobrazuje nastavení položky „EFFECT (Efekt)” v menu.
BA1 (Basy 1) : Zdůraznění basů.
BA2 (Basy 2) : Větší zdůraznění basů.

- 11** Indikátor režimu záznamu
Pokud je IC diktafon v režimu zastavení, zobrazuje režim záznamu nastavený v menu.

Pokud je IC diktafon v režimu přehrávání, zobrazuje aktuální režim záznamu.

STHQ : Režim standardního stereo záznamu s velmi kvalitním zvukem

ST : Režim standardního stereo záznamu

STLP : Režim s dlouhou dobou stereo záznamu

SP : Režim standardního mono záznamu

LP : Režim s dlouhou dobou mono záznamu

MP3 : Režim MP3 (pouze během přehrávání)

- 12** Indikátor citlivosti mikrofonu

Zobrazuje aktuální citlivost mikrofonu.

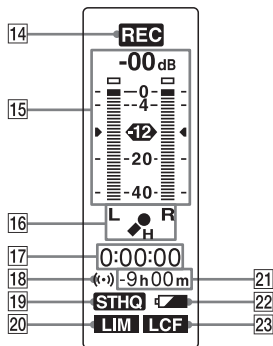
◆_H (vysoká) : Pro záznam na schůzkách nebo v klidném, popř. rozlehlém prostředí.

◆_L (nízká) : Pro záznam diktátu nebo v rušném prostředí.

„MAN (Ručně)“: Pro záznam s ručně nastavenou citlivostí mikrofonu.

- 13** Indikátor zbývající doby záznamu

Zobrazení na displeji během záznamu



- 14** Indikátor provozního režimu
Indikátor se mění podle aktuálního stavu IC diktafonu.

REC : záznam

◆_H : pohotovostní režim záznamu/ pozastavení záznamu

REC VOR : záznam s použitím funkce „VOR (Záznam ovládaný v závislosti na detekci zvuku/hlasu)“

◆_L **VOR** : pozastavení záznamu s použitím funkce „VOR (Záznam ovládaný v závislosti na detekci zvuku/hlasu)“

- 15** Ukazatel úrovně záznamu

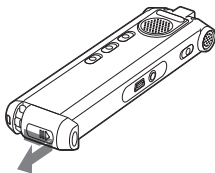
- 16** Indikátor citlivosti mikrofonu
Zobrazuje aktuální citlivost mikrofonu při záznamu s použitím funkce „AGC (Automatic Gain Control - automatické řízení zisku)“.
- ◆**H** (vysoká) : Pro záznam na schůzkách nebo v klidném, popř. rozlehlém prostředí.
 - ◆**L** (nízká) : Pro záznam diktátu nebo v rušném prostředí.
- Zobrazuje úroveň záznamu během ručního záznamu.
- 17** Indikátor uplynulé doby záznamu
- 18** Indikátor upozornění
- 19** Indikátor režimu záznamu
Zobrazuje režim záznamu (STHQ, ST, STLP, SP a LP) nastavený v menu.
- 20** Indikátor „LIM (Omezovač)“
Zobrazuje nastavení položky „LIMITER (Omezovač)“ v menu.
Pokud je položka „REC LEVEL (Úroveň záznamu)“ nastavena na „AUTO-AGC (Automatické řízení zisku)“, zobrazí se „--“.
- 21** Indikátor zbývajících doby záznamu
- 22** Indikátor zbývajících kapacity baterií/ nabíjení
- 23** Indikátor „LCF (Filtr nízkých frekvencí)“

Krok 1: Příprava zdroje napájení

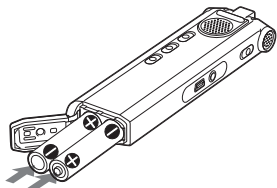
Nabíjení baterií

Pokud chcete používat software Digital Voice Editor, doporučujeme nainstalovat jej před provedením kroku 3.

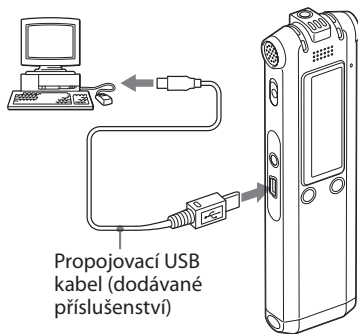
- 1 Posuňte a zvedněte kryt prostoru pro baterie.



- 2 Vložte dvě dobíjecí baterie a zavřete kryt. Při vkládání baterií dbejte na správnou polaritu.



- 3 Připojte USB konektor IC diktafonu k vašemu počítači a nabijte baterie.



Propojovací USB kabel (dodávané příslušenství)

Během nabíjení baterií se zobrazí zpráva „CONNECTING (Připojování)“ a indikátor zbývající kapacity baterií bude zobrazovat animaci.

Jakmile indikátor zobrazí symbol „**FULL**“, je nabíjení dokončeno. (Doba nabíjení: asi 4 hodiny*)

Při prvním použití IC diktafonu, nebo pokud jste IC diktafon delší dobu nepoužívali, doporučujeme opakovaně nabít baterie, dokud se nezobrazí symbol „**FULL**“.

Pokud není indikátor zbývajících kapacity baterií zobrazen, nebylo nabíjení dokončeno správně. Začněte znovu od kroku 1.

* Průměrná doba úplného nabití zcela vybitých baterií při pokojové teplotě. Tato doba se liší podle zbývajících kapacity baterií a stavu baterií. Nabíjení může rovněž trvat delší dobu, pokud je teplota baterií nízká, nebo pokud jsou baterie vyměněny během přenosu dat do IC diktafonu.

Při použití zcela nabitých baterií nebo alkalických baterií LR03 (velikost AAA)

Proveďte kroky 1 a 2.

Rada

Dobíjecí baterie můžete nabít připojením IC diktafonu do síťové zásuvky pomocí síťového USB adaptéru (volitelné příslušenství) (str. 82).

Poznámky


- Pokud se místo indikátoru zbývajících kapacity baterií/nabíjení zobrazuje symbol **COLD** nebo **HOT**, nelze baterie nabíjet. Baterie nabíjejte v prostředí s okolní teplotou 5 °C – 35 °C.
- Pokud je položka „USB CHARGE (Nabíjení přes USB)“ v menu „DETAIL MENU (Podrobné nastavení)“ nastavena na „OFF (Vypnuto)“, nelze nabíjet baterie pomocí počítače. Položku „USB CHARGE (Nabíjení přes USB)“ nastavte na „ON (Zapnuto)“ (str. 57).
- V IC diktafonu nepoužívejte manganové baterie.

Při prvním vložení baterií, nebo pokud do IC diktafonu vložíte baterie po delší době, se zobrazí displej pro nastavení hodin. Viz krok 4 v části „Krok 2: Nastavení hodin“ na str. 17, kde najdete informace o nastavení data a času.


Při nabíjení/výměně baterií

Indikátor zbývajících kapacity baterií na displeji ukazuje aktuální stav baterií.

Indikátor zbývajících kapacity baterií

 : Nabijte obě baterie nebo vyměňte baterie za nové.



 : Zobrazí se zpráva „LOW BATTERY (Vybité baterie)“ a IC diktafon se vypne.

Životnost baterií^{*1}

Při použití dobíjecích baterií
Sony NH-AAA

Režim záznamu	STHQ ^{*3}	ST ^{*4}
Záznam	cca 13 hod. 30 min.	cca 14 hod. 30 min.
Přehrávání ^{*2} přes reproduktor	cca 16 hod. 30 min.	cca 17 hod.
Přehrávání přes sluchátka do uší	cca 22 hod.	cca 23 hod.

Režim záznamu	STLP ^{*5}	SP ^{*6}
Záznam	cca 16 hod. 30 min.	cca 17 hod. 30 min.
Přehrávání ^{*2} přes reproduktor	cca 17 hod. 30 min.	cca 19 hod.
Přehrávání přes sluchátka do uší	cca 24 hod. 30 min.	cca 27 hod. 30 min.

Režim záznamu	LP ^{*7}	MP3 (128 kb/s / 44.1 kHz)
Záznam	cca 19 hod.	–
Přehrávání ^{*2} přes reproduktor	cca 19 hod. 30 min.	cca 17 hod. 30 min.
Přehrávání přes sluchátka do uší	cca 28 hod. 30 min.	cca 24 hod.

(hod.: hodiny/min.: minuty)

Při použití alkalických baterií Sony LR03
(SG) (velikost AAA)

Režim záznamu	STHQ ^{*3}	ST ^{*4}
Záznam	cca 13 hod. 30 min.	cca 14 hod. 30 min.
Přehrávání ^{*2} přes reproduktor	cca 16 hod. 30 min.	cca 17 hod.
Přehrávání přes sluchátka do uší	cca 22 hod.	cca 23 hod.

Režim záznamu	STLP ⁵	SP ⁶
Záznam	cca 16 hod. 30 min.	cca 17 hod.
Přehrávání ¹² přes reproduktor	cca 17 hod. 30 min.	cca 19 hod.
Přehrávání přes sluchátka do uší	cca 24 hod. 30 min.	cca 27 hod. 30 min.

Režim záznamu	LP ⁷	MP3 (128 kb/s / 44,1 kHz)
Záznam	cca 19 hod.	–
Přehrávání ¹² přes reproduktor	cca 19 hod. 30 min.	cca 17 hod. 30 min.
Přehrávání přes sluchátka do uší	cca 28 hod. 30 min.	cca 24 hod.

(hod.: hodiny/min.: minuty)

¹¹ Životnost baterií se může zkrátit podle způsobu používání IC diktafonu.

¹² Při přehrávání přes interní reproduktor a nastavení úrovně hlasitosti na „VOL12“.

¹³ STHQ : Režim stereo záznamu ve vysoké kvalitě

⁴ ST : Režim standardního stereo záznamu

⁵ STLP : Režim s dlouhou dobou stereo záznamu

⁶ SP : Režim standardního mono záznamu

⁷ LP : Režim s dlouhou dobou mono záznamu

Poznámka ke zprávě „UPDATING DATABASE... (Aktualizace databáze...)“

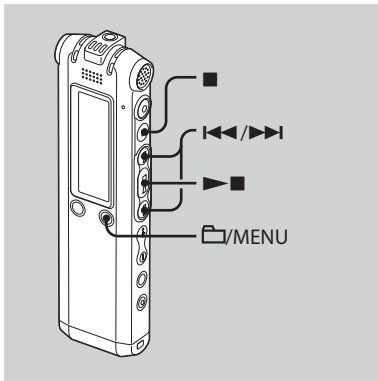
Pokud se na displeji zobrazí zpráva „UPDATING DATABASE... (Aktualizace databáze...)“ nebo indikátor provozu bliká oranžově, IC diktafon zpracovává data. Nevytahujte baterie ani neodpojujte síťový USB adaptér (volitelné příslušenství). V opačném případě může dojít k poškození dat.

Poznámka

Pokud IC diktafon zpracovává nadměrné množství dat, může se zpráva „UPDATING DATABASE... (Aktualizace databáze...)“ zobrazit na delší dobu. Nejedná se o závadu IC diktafonu.

Před provedením další operace počkejte, dokud zpráva nezmizí.

Krok 2 : Nastavení hodin



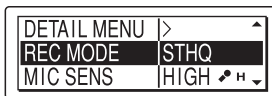
Abyste mohli používat funkci upozornění nebo zaznamenávat datum a čas, musíte nastavit hodiny.







Při prvním vložení baterií, nebo pokud do IC diktafonu vložíte baterie po delší době, se zobrazí displej pro nastavení hodin.

V tomto případě pokračujte krokem č. 4.

1 V menu vyberte položku „DATE & TIME (Datum a čas)“.

- 1 Stiskněte a podržte tlačítko  / „MENU“. Na displeji se zobrazí menu.



- 2 Stisknutím tlačítka  nebo  vyberte „DETAIL MENU (Podrobné nastavení)“ a stiskněte tlačítko .
- 3 Stisknutím tlačítka  nebo  vyberte položku „DATE & TIME (Datum a čas)“ a stiskněte tlačítko .

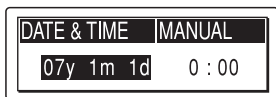
2 Stisknutím tlačítka nebo vyberte možnost „AUTO (Automaticky)“ nebo „MANUAL (Ručně)“ a stiskněte tlačítko .



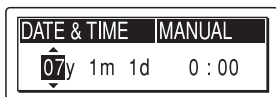
Pokud vyberete možnost „AUTO (Automaticky)“, nastaví se hodiny automaticky podle hodin počítače, který je připojen k IC diktafonu a na kterém je spuštěn dodávaný software Digital Voice Editor.

Pokud vyberete možnost „MANUAL (Ručně)“, proveďte následující kroky.

- 3 Stisknutím tlačítka **◀◀** nebo **▶▶** vyberte „07y1m1d“ a stiskněte tlačítko **▶■**.



- 4 Stisknutím tlačítka **◀◀** nebo **▶▶** postupně zadejte rok, měsíc, den, hodiny a minuty a stiskněte tlačítko **▶■**.



Zobrazí se zpráva „EXECUTING. ... (Probíhá nastavování...)“ a hodiny se nastaví.


- 5 Stisknutím tlačítka **■** se displej vrátí k normálnímu zobrazení.

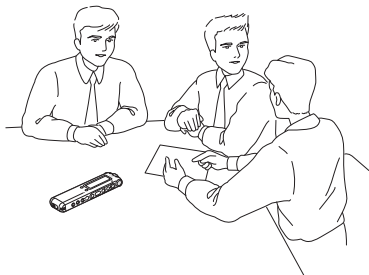
■ Poznámka

Pokud tlačítko **▶■** nestisknete během jedné minuty po zadání hodin, režim nastavování hodin se ukončí a displej se vrátí k normálnímu zobrazení.

Krok 3: Příprava před záznamem

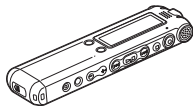
Záznam na schůzích

- Položku „MIC SENS (Citlivost mikrofonu)“ nastavte v menu na „HIGH  (Vysoká)“ (str. 50).
- Přepínač „DIRECTNL (Směrnost)“ přepněte do polohy „ON (Zapnuto)“, aby byl zaznamenáván hlas z určitého směru (str. 24).
- Pro zamezení hluku způsobeného projektorem atd. nastavte položku „LCF (Filtr nízkých frekvencí)“ v menu na „ON (Zapnuto)“ (str. 50).




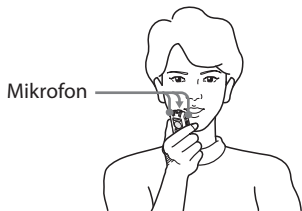
Záznam hudby

- Pro záznam realistického zvuku s odlišením dynamického a jemného zvuku nastavte položku „REC LEVEL (Úroveň záznamu)“ v menu na „MANUAL (Ručně)“ (str. 51).
- Pro zabránění zkreslení při náhlém záznamu hlasitého zvuku nastavte položku „LIMITER (Omezovač)“ v menu na „ON (Zapnuto)“ (str. 55).



Záznam diktátu (s použitím software pro rozpoznání hlasu)

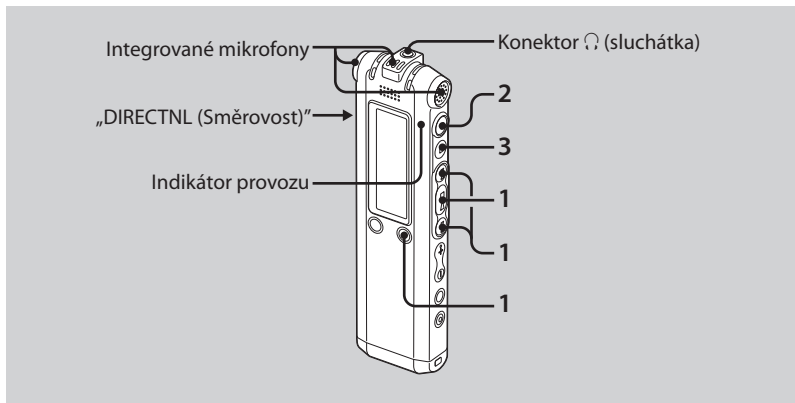
- Položku „MIC SENS (Citlivost mikrofonu)“ nastavte v menu na „LOW  (Nízká)“ (str. 50).
- Přepínač „DIRECTNL (Směrnost)“ přepněte do polohy „ON (Zapnuto)“, aby byl zaznamenáván hlas z určitého směru (str. 24).
- Pro přepis zprávy zaznamenané na IC diktafonu pomocí software pro rozpoznání hlasu (volitelné příslušenství) nastavte položku „REC MODE (Režim záznamu)“ na „STHQ“, „ST“, „STLP“ nebo „SP“ (str. 50).



- Dříve, než budete moci přepisovat zaznamenané zprávy, musíte vytvořit uživatelský soubor speciálně přizpůsobený vašemu hlasu. Tento postup se nazývá „trénink“. Podrobnější informace o „tréninku“ jsou uvedeny v nápovědě vašeho softwaru pro rozpoznání hlasu.

- Pro dosažení maximální rozpoznávací schopnosti držte IC diktafon tak, aby byl mikrofon asi 2 - 3 cm stranou od vašich úst.
- Pro minimalizaci zvuku vašeho dechu v záznamu nedržte mikrofon přímo před vašimi ústy.
- Pro dosažení maximální rozpoznávací schopnosti neprovádějte záznam na rušných místech.
- Nemůžete přepsat zprávu se zaznamenanými hlasy více než jedné osoby.
- Pomocí IC diktafonu nebo souborů uložených ve vašem počítači můžete přepsat následující zprávy:
 - zprávy zaznamenané v režimu „STHQ“, „ST“, „STLP“ nebo „SP“ (DVF),
 - soubory ve formátu WAV 44,1/16/11 kHz, 16 bitů.





Záznam zpráv





Tato část popisuje postup při záznamu zpráv s výchozím nastavením „AUTO AGC (Automatické řízení zisku)*”.

* Auto Gain Control (automatické řízení zisku)

1 Vyberte složku.

- 1 Stisknutím tlačítka  „MENU” zobrazíte okno pro výběr složky.
- 2 Stisknutím tlačítka  nebo  vyberte složku, do které chcete zaznamenávat zprávy, a stiskněte tlačítko .

2 Spustíte záznam.

- 1 Stiskněte tlačítko  (záznam). Indikátor provozu svítí červeně a zobrazí se displej záznamu (str. 11). Během záznamu nemusíte držet stisknuté tlačítko  (záznam). Nová zpráva se zaznamená za poslední zaznamenanou zprávou.
- 2 Mluvte do integrovaného mikrofону.

3 Stisknutím tlačítka ■ (zastavení) zastavte záznam.

IC diktafon se zastaví na začátku aktuálního záznamu.

Tipy

- Zprávy můžete zaznamenávat do 5 složek, do každé složky lze zaznamenat až 999 zpráv.
- Pomocí dodávaného software Digital Voice Editor můžete vytvořit nové složky nebo vymazat nechtěné složky (str. 58).

Poznámky

- Pokud indikátor provozu bliká nebo svítí oranžově, nevyjímejte baterie ani neodpojujte síťový USB adaptér. V opačném případě může dojít k poškození dat.
- Pokud zavadíte o IC diktafon prsty nebo se ho dotknete nějakým předmětem atd., může být zaznamenán šum.
- Před pořizováním dlouhého záznamu zkontrolujte indikátor zbývajících kapacity baterií (str. 14).
- Abyste během dlouhého záznamu nemuseli vyměňovat baterie, použijte síťový USB adaptér (volitelné příslušenství).
- Maximální doba záznamu a počet zpráv, které lze zaznamenat, se liší podle podmínek používání.

Funkce	Provedte
Pozastavení záznamu*	Stiskněte tlačítko ● (záznam). Během pozastavení záznamu bliká indikátor provozu červeně a na displeji bliká „●II“.
Zrušení pozastavení a obnovení záznamu	Stiskněte tlačítko ● (záznam). Záznam se obnoví z tohoto místa. (Pro úplné zastavení záznamu stiskněte ■ (zastavení).)
Bezprostřední poslech aktuálního záznamu**	Stiskněte tlačítko ►■. Záznam se zastaví a přehrávání se spustí od začátku právě zaznamenané zprávy.
Poslech během záznamu**	Během záznamu nebo pozastavení záznamu podržte stisknuté tlačítko ◀◀. Záznam se zastaví a spustí se vyhledávání vzad se zapnutým zvukem. Po uvolnění tlačítka ◀◀ se přehrávání spustí z příslušného místa. Od tohoto místa můžete rovněž spustit záznam a zprávu přepsat.

- * Přibližně hodinu po pozastavení záznamu se pozastavení automaticky ukončí a IC diktafon se přepne do režimu zastavení.
- ** Tuto funkci nelze vybrat v režimu ručního záznamu.


Výběr režimu záznamu

Režim záznamu vyberte v položce „REC MODE (Režim záznamu)“.

- STHQ:** Režim stereo záznamu ve vysoké kvalitě; můžete zaznamenávat stereo zvuk ve vysoké kvalitě.
- ST:** Režim standardního stereo záznamu; můžete zaznamenávat stereo zvuk.
- STLP:** Režim s dlouhou dobou stereo záznamu; můžete zaznamenávat stereo zvuk po delší dobu.
- SP:** Režim standardního mono záznamu; můžete zaznamenávat zvuk ve standardní kvalitě.
- LP:** Režim s dlouhou dobou mono záznamu; můžete zaznamenávat mono zvuk po delší dobu.

Pro záznam zvuku v lepší kvalitě vyberte režim „STHQ“ nebo „ST“.

Kontrolní poslech záznamu

Dodávaná stereo sluchátka do uší připojte do konektoru  (sluchátka) a poslouchejte záznam. Při poslechu můžete nastavit hlasitost stisknutím tlačítka „VOL + (Vyšší hlasitost)“ nebo „VOL – (Nižší hlasitost)“, ale úroveň záznamu se tím nezmění.

Maximální doba záznamu

Maximální doba záznamu pro všechny složky je následující.

ICD-SX57

Režim STHQ	Režim ST	Režim STLP
4 hod. 10 min.	11 hod. 10 min.	21 hod. 35 min.

Režim SP	Režim LP
34 hod. 15 min.	91 hod. 20 min.

ICD-SX67

Režim STHQ	Režim ST	Režim STLP
8 hod. 35 min.	22 hod. 50 min.	44 hod. 00 min.

Režim SP	Režim LP
69 hod. 40 min.	185 hod. 55 min.

ICD-SX77

Režim STHQ	Režim ST	Režim STLP
17 hod. 25 min.	46 hod. 5 min.	88 hod. 45 min.

Režim SP	Režim LP
140 hod. 35 min.	374 hod. 55 min.

Záznam zvuku se zaměřením do určitého směru

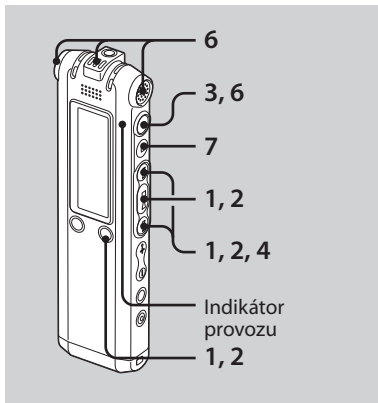
Pro záznam zvuku zaměřeného do určitého směru přepněte přepínač „DIRECTNL (Směrovost)“ do polohy „ON (Zapnuto)“.

Toto nastavení použijte v případě, že chcete zaznamenat určitý zvuk na konferenci/schůzi atd.

V tomto případě se zvuk i po výběru režimu stereo záznamu (STHQ, ST nebo STLP) zaznamenává v režimu mono.

Při použití externího mikrofonu není přepínač „DIRECTNL (Směrovost)“ funkční.

Ruční režim záznamu



1 V menu vyberte ruční režim záznamu.

Stisknutím tlačítka **⏪** nebo **⏩** v poloze „REC LEVEL (Úroveň záznamu)” vyberte „MANUAL (Ručně)” a stiskněte tlačítko **▶■**.

2 Vyberte složku.

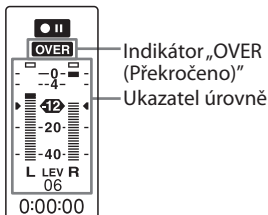
- 1 Stisknutím tlačítka **☰** „MENU” zobrazíte okno pro výběr složky.
- 2 Stisknutím tlačítka **⏪** nebo **⏩** vyberte složku, do které chcete zaznamenávat zprávy, a stiskněte tlačítko **▶■**.

3 Podržte stisknuté tlačítko ● (záznam).

IC diktafon se přepne do pohotovostního režimu záznamu. Jakmile začnete mluvit do mikrofonu, aktivuje se ukazatel úrovně na displeji.

4 Nastavte úroveň záznamu.

Na ukazateli nastavte maximální úroveň zdroje zvuku na asi -12 dB. Pokud se zobrazí nápis „OVER (Překročeno)”, stiskněte tlačítko **⏪** nebo **⏩** a snižte úroveň záznamu tak, aby nápis „OVER (Překročeno)” zmizel a nedocházelo ke zkreslení zvuku.



Pokud podržíte stisknuté tlačítko ◀◀ nebo ▶▶, bude se úroveň záznamu plynule snižovat, resp. zvyšovat. Úroveň záznamu je rovněž vyjádřena číslem pod ukazatelem úrovně.

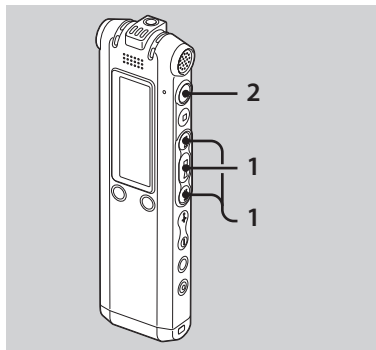
5 V menu proveďte další nastavení záznamu, jako např. položky „LCF (Filtr nízkých frekvencí)“, „LIMITER (Omezovač)“ atd.

6 Spusťte záznam.

- 1 Stisknete tlačítko ● (záznam). Indikátor provozu se rozsvítí červeně a zobrazí se „REC (Záznam)“. Během záznamu nemusíte držet stisknuté tlačítko ●.
- 2 Mluvte do integrovaného mikrofonu.

7 Stisknutím tlačítka ■ (zastavení) zastavte záznam.

Automatické spuštění záznamu v závislosti na detekci okolního zvuku – funkce „VOR (Záznam ovládaný v závislosti na detekci okolního hlasu/zvuku.)“



Při záznamu s funkcí „AUTO AGC (Automatické řízení zisku)“ nastavte v menu položku „VOR (Voice Operated Recording - záznam ovládaný v závislosti na detekci okolního hlasu/zvuku.)“ na „ON (Zapnuto)“ (str. 51).

- 1** Stisknutím tlačítka **◀◀** nebo **▶▶** nastavte položku „VOR (Záznam ovládaný v závislosti na detekci okolního hlasu/zvuku.)“ v menu na „ON (Zapnuto)“ a stiskněte tlačítko **▶■**.

Na displeji se zobrazí „VOR (Záznam ovládaný v závislosti na detekci okolního hlasu/zvuku.)“.

- 2** Stiskněte tlačítko **●** (záznam).

Jakmile IC diktafon rozpozná zvuk, spustí se záznam. Pokud není rozpoznán zvuk, záznam se pozastaví a nápis „VOR (Záznam ovládaný v závislosti na detekci okolního hlasu/zvuku.)“ a symbol „●||“ budou blikat. Jakmile IC diktafon znovu rozpozná zvuk, obnoví se záznam.

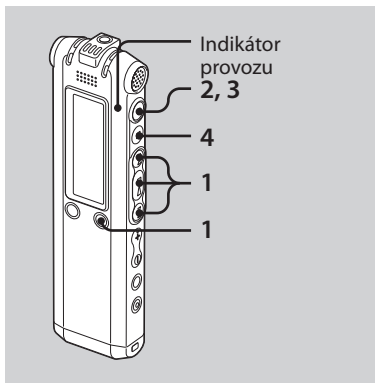
Zrušení funkce „VOR (Záznam ovládaný v závislosti na detekci okolního hlasu/zvuku.)“

Položku „VOR (Záznam ovládaný v závislosti na detekci okolního hlasu/zvuku.)“ nastavte v menu na „OFF (Vypnuto)“.

▣ Poznámka

Funkce „VOR (Záznam ovládaný v závislosti na detekci okolního hlasu/zvuku.)“ je ovlivněna okolním zvukem. Položku „MIC SENS (Citlivost mikrofonu)“ nastavte v menu podle okolních podmínek pro záznam. Pokud není po změně citlivosti mikrofonu záznam úspěšný nebo pokud je záznam důležitý, nastavte položku „VOR (Záznam ovládaný v závislosti na detekci okolního hlasu/zvuku.)“ na „OFF (Vypnuto)“.

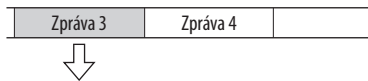
Připojení záznamu k dřívě zaznamenané zprávě



Pokud je položka menu „ADD/OVER (Připojení/přepis)” nastavena na „ADD (Připojení)”, můžete připojit záznam k přehrávané zprávě. Připojený záznam bude umístěn za aktuální zprávu a stane se součástí této zprávy.

- Záznam nemůžete připojit k souboru MP3.

Při přehrávání zprávy 3



Po připojení záznamu



1 Stisknutím tlačítka ◀◀ nebo ▶▶ nastavte položku „ADD/OVER (Připojení/přepis)” v menu na „ADD (Připojení)” a stiskněte tlačítko ▶■.

2 Během přehrávání stiskněte tlačítko ● (záznam).

Zobrazí se zpráva „ADD REC? [REC] TO EXECUTE (Připojit záznam? Pokračujte stisknutím tlačítka [REC])”.

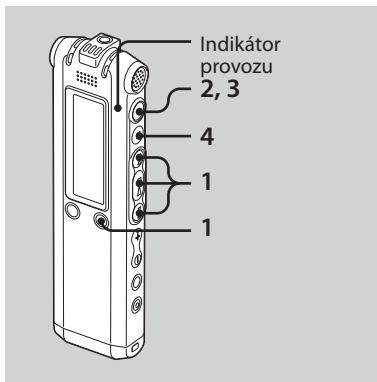
Podrobnější informace o přehrávání najdete na str. 34.

3 Pokud je zobrazena zpráva „ADD REC? [REC] TO EXECUTE (Připojit záznam? Pokračujte stisknutím tlačítka [REC])”, stiskněte tlačítko ● (záznam).

Indikátor provozu se rozsvítí červeně. Nový záznam bude připojen na konec aktuální zprávy.

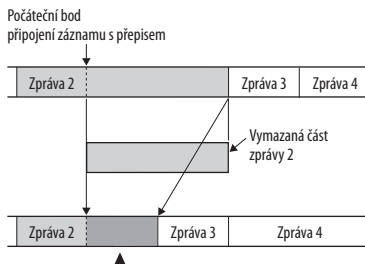
4 Stisknutím tlačítka ■ (zastavení) zastavte záznam.

Připojení záznamu s přepisem během přehrávání



Pokud je položka menu „ADD/OVER (Připojení/přepis)” nastavena na „OVER (Přepis)”, můžete přepsat záznam od vybraného místa ve zprávě. Část původní zprávy od vybraného místa bude vymazána.

- Záznam nemůžete přepsat u souboru MP3.



▲ Připojená přepsaná zpráva ve zprávě 2

1 Stisknutím tlačítka **◀◀** nebo **▶▶** nastavte položku „ADD/OVER (Připojení/přepis)” v menu na „OVER (Přepis)” a stiskněte tlačítko **▶■**.

2 Během přehrávání stiskněte tlačítko **●** (záznam).

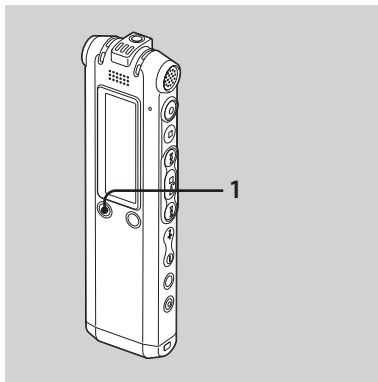
Zobrazí se zpráva „OVERWRITE REC? [REC] TO EXECUTE (Přepsat záznam? Pokračujte stisknutím tlačítka [REC])”.
Podrobnější informace o přehrávání najdete na str. 34.

3 Pokud je zobrazena zpráva „OVERWRITE REC? [REC] TO EXECUTE (Přepsat záznam? Pokračujte stisknutím tlačítka [REC])”, stiskněte tlačítko **●** (záznam).

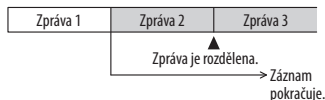
Indikátor provozu se rozsvítí červeně a záznam se spustí.

4 Stisknutím tlačítka **■** (zastavení) zastavte záznam.

Rozdělení zprávy na dvě části během záznamu



Během záznamu můžete zprávu rozdělit na dvě části a k rozdělené zprávě je přidáno nové číslo zprávy.

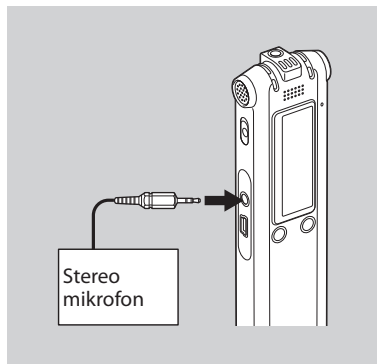


1 Během záznamu stiskněte tlačítko „DIVIDE (Rozdělení)“ / (záložka).

Pod ukazatelem úrovně se zobrazí animace označující rozdělení zprávy.

V místě stisknutí tlačítka se přidá nové číslo zprávy. Zpráva se rozdělí na dvě části a záznam bude pokračovat.

Záznam s externím mikrofonem



Různé režimy záznamu

1 V režimu zastavení připojte do konektoru (mikrofon) externí mikrofon.

Na displeji se zobrazí „SELECT INPUT (Výběr vstupu)“.

2 Stisknutím tlačítka **◀◀** nebo **▶▶** vyberte „MIC IN (Mikrofon)“ a stiskněte tlačítko **▶■**.

3 Mluvte do externího mikrofonu a spusťte záznam.

Integrovaný mikrofon se automaticky odpojí.

Pokud není hlasitost zvuku dostatečně vysoká, nastavte citlivost mikrofonu a/nebo úroveň záznamu na IC diktafonu.

Připojený mikrofon typu „plug-in-power“ je automaticky napájen z IC diktafonu.

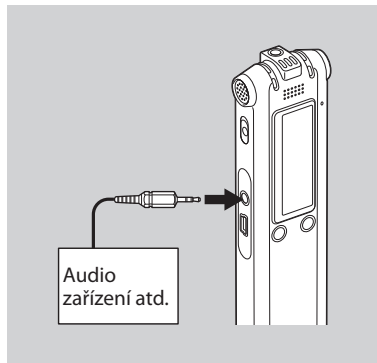
Pokud není IC diktafon v režimu zastavení

V menu vyberte „DETAIL MENU (Podrobné nastavení)“ - „SELECT INPUT (Výběr vstupu)“ - „MIC IN (Mikrofon)“ (str. 55).


🔊 Doporučené mikrofony

Můžete použít elektretový kondenzátorový mikrofon Sony ECM-CS10 nebo ECM-CZ10 (volitelné příslušenství).

Záznam z jiného zařízení



1 V režimu zastavení připojte k IC diktafonu jiné zařízení.

Pomocí propojovacího audio kabelu* připojte audio výstup (stereo mini konektor) na příslušném zařízení s konektorem  (mikrofon) na IC diktafonu.

Na displeji se zobrazí „SELECT INPUT (Výběr vstupu)“.

2 Stisknutím tlačítka **◀◀** nebo **▶▶** vyberte „AUDIO IN (Audio vstup)“ a stiskněte tlačítko **▶■**.

3 Spusťte záznam.

Integrovaný mikrofon se automaticky odpojí a bude zaznamenáván zvuk z připojeného zařízení.

Pokud není hlasitost zvuku dostatečně vysoká, nastavte citlivost mikrofonu a/nebo úroveň záznamu na IC diktafonu.

*** Doplnkové propojovací audio kabely (volitelné příslušenství)**

	Do IC diktafonu	Do jiného zařízení
RK-G139 HG	Stereo mini konektor (bez rezistoru)	Mini konektor (mono) (bez rezistoru)
RK-G136 HG	Stereo mini konektor (bez rezistoru)	Stereo mini konektor (bez rezistoru)

Pokud není IC diktafon v režimu zastavení

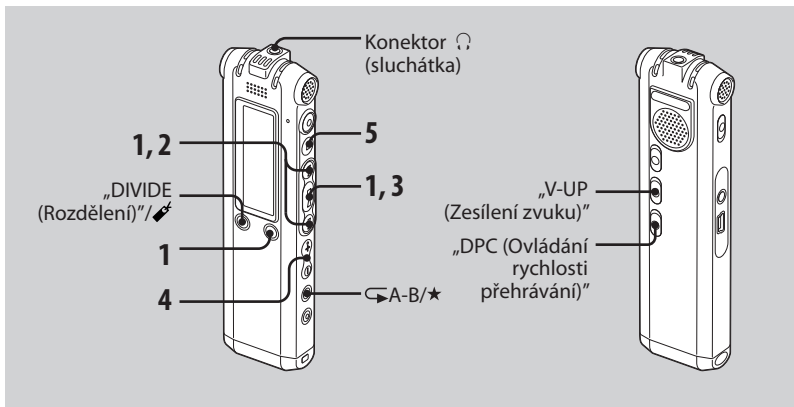
V menu vyberte „DETAIL MENU (Podrobné nastavení)“ - „SELECT INPUT (Výběr vstupu)“ - „AUDIO IN (Audio vstup)“ (str. 55).

Záznam zvuku z telefonu nebo mobilního telefonu

Pro záznam zvuku z telefonu nebo mobilního telefonu můžete použít sluchátkový elektretový kondenzátorový mikrofon typu ECM-TL1 (volitelné příslušenství).

Podrobnější informace o propojení najdete v dodávané příručce k mikrofonu ECM-TL1.

Přehrávání zpráv



1 Vyberte složku.

- 1 Stiskněte tlačítko „MENU“.
- 2 Stisknutím tlačítka nebo vyberte složku a stiskněte tlačítko .

2 Stisknutím tlačítka nebo vyberte číslo zprávy.

3 Stisknutím tlačítka spusťte přehrávání.


4 Pomocí tlačítek „VOL +/- (Hlasitost)“ nastavte hlasitost.

5 Stisknutím tlačítka zastavte přehrávání.


Po přehrání jedné zprávy se IC diktafon zastaví na začátku následující zprávy.

Poslech s lepší kvalitou zvuku





• Poslech pomocí sluchátek do uší:

Dodávaná stereo sluchátka do uší připojte do konektoru  (sluchátka). Integrovaný reproduktor bude automaticky odpojen.


• Poslech pomocí externího reproduktoru:


Aktivní nebo pasivní reproduktor (volitelné příslušenství) připojte do konektoru  (sluchátka).

Rychlé vyhledání místa, odkud chcete zahájit přehrávání - funkce „Easy Search“

Pokud je položka „EASY SEARCH (Snadné vyhledávání)“ nastavena v menu na „ON (Zapnuto)“ (str. 52), můžete opakovaným stisknutím tlačítka  nebo  během přehrávání nebo pozastavení přehrávání rychle vyhledat místo, od kterého chcete spustit přehrávání. Jedním stisknutím tlačítka  přeskočíte asi o 3 sekundy vzad, nebo jedním stisknutím tlačítka  asi o 10 sekund vpřed. Tato funkce je užitečná při vyhledávání požadovaného místa v dlouhé zprávě.

Vyhledávání vpřed/vzad během přehrávání

• **Vyhledávání vpřed:** Během přehrávání podržte stisknuté tlačítko  a uvolněte jej v místě, odkud chcete obnovit přehrávání.

• **Vyhledávání vzad:** Během přehrávání podržte stisknuté tlačítko  a uvolněte jej v místě, odkud chcete obnovit přehrávání.

IC diktafon spustí vyhledávání pomalou rychlostí se zapnutým zvukem. Tato funkce je užitečná při kontrole posledního nebo následujícího zaznamenaného slova. Pokud poté stisknete a podržíte tlačítko stisknuté, spustí se vyhledávání vyšší rychlostí. Během vyhledávání vpřed/vzad bude zobrazeno počítadlo bez ohledu na nastavení položky „DISPLAY (Displej)“ (str. 51).

Pokud je dosaženo konce poslední zprávy

- Pokud je během přehrávání nebo vyhledávání vpřed dosaženo konce poslední zprávy, zobrazí se na 5 sekund nápis „MESSAGE END (Konec zprávy)“ a indikátor provozu se rozsvítí zeleně. (Není slyšet přehrávaný zvuk.)
- Jakmile nápis „MESSAGE END (Konec zprávy)“ zmizí a indikátor provozu zhasne, IC diktafon se zastaví na začátku poslední zprávy.
- Pokud podržíte stisknuté tlačítko **◀◀**, zatímco svítí nápis „MESSAGE END (Konec zprávy)“, budou se zprávy přehrávat rychle a normální přehrávání se obnoví po uvolnění tlačítka.
- Pokud je poslední zpráva dlouhá a chcete přehrát její poslední část, podržte stisknuté tlačítko **▶▶** pro posun na konec zprávy a potom stiskněte tlačítko **◀◀** (svítí nápis „MESSAGE END (Konec zprávy)“) pro návrat na požadované místo.
- U jiné než poslední zprávy přejděte na začátek následující zprávy a přehrajte záznam dozadu na požadované místo.

Funkce	Proveďte
Zastavení na aktuálním místě (pozastavení přehrávání)	Stiskněte tlačítko ■ (zastavení) nebo ▶■ . Pro obnovení přehrávání znovu stiskněte tlačítko ▶■ .
Přeskočení zpět na začátek aktuální zprávy*	Jednou stiskněte tlačítko ◀◀ .**
Přeskočení zpět na předchozí zprávy	Opakovaně stiskněte tlačítko ◀◀ . (Pro plynulé přeskakování zpráv podržte tlačítko stisknuté v režimu zastavení.)
Přeskočení na následující zprávu*	Jednou stiskněte tlačítko ▶▶ .**
Přeskočení na další zprávy	Opakovaně stiskněte tlačítko ▶▶ . (Pro plynulé přeskakování zpráv podržte tlačítko stisknuté v režimu zastavení.)

* Pokud jste u zprávy nastavili záložku, zastaví se vyhledávání v místě vložení záložky.

** Tyto funkce jsou dostupné, pokud je položka „EASY SEARCH (Snadné vyhledávání)“ nastavena na „OFF (Vypnuto)“ (str. 52).

Různé režimy přehrávání

V menu „PLAY MODE (Režim přehrávání)” můžete vybrat režim „1 FILE (1 soubor)” (jedna zpráva/soubor je přehrán jednou), „FOLDER (Složka)” (všechny zprávy/soubory ve vybrané složce jsou plynule přehrávány), „ALL (Vše)” (všechny zaznamenané zprávy/soubory jsou plynule přehrávány) (str. 52).

Opakované přehrávání zprávy

Během přehrávání podržte stisknuté tlačítko ►■, dokud se nezobrazí symbol „↶1”. Vybraná zpráva se bude přehrávat opakovaně.

Pro obnovení normálního přehrávání znovu stisknete tlačítko ►■.

Zdůraznění basů

Položku „EFFECT (Efekt)” nastavte v menu na „BASS1 (Basy 1)” nebo „BASS2 (Basy 2)” (str. 52).

Nastavení hlasitosti přehrávání záznamu se špatnou slyšitelností – funkce „Digital Voice Up”

Pokud přepnete přepínač „V-UP (Zesílení zvuku)” do polohy „ON (Zapnuto)”, zesílí se část zprávy s nízkou úrovní záznamu, což umožňuje lepší slyšitelnost např. tichého hlasu.

Položku „V-UP LEVEL (Úroveň zesílení zvuku)” můžete v menu nastavit na „MAX (Maximální)” nebo „MID (Střední)” (str. 57).

Obnovení normálního přehrávání

Přepněte přepínač „V-UP (Zesílení zvuku)” do polohy „OFF (Vypnuto)”.

Nastavení rychlosti přehrávání – funkce „DPC“ (Digital Pitch Control)


Pokud přepnete přepínač „DPC (Ovládání rychlosti přehrávání)“ do polohy „ON (Zapnuto)“, můžete v menu nastavit rychlost přehrávání od +200% do -75%. Díky funkci digitálního zpracování zůstává přehrávaný zvuk přirozený.

- 1 Přepínač „DPC (Ovládání rychlosti přehrávání)“ posuňte do polohy „ON (Zapnuto)“.**
- 2 V položce „DPC (Ovládání rychlosti přehrávání)“ nastavte rychlost přehrávání (str. 51).**


Obnovení normálního přehrávání


Přepínač „DPC (Ovládání rychlosti přehrávání)“ posuňte do polohy „OFF (Vypnuto)“.

Opakované přehrávání vybrané části – funkce „A-B Repeat“

- 1 Během přehrávání vyberte stisknutím tlačítka  (opakované přehrávání) A-B/★ (priorita počáteční bod A).**

Na displeji se zobrazí „A-B B?“.


- 2 Opětovným stisknutím tlačítka  (opakované přehrávání) A-B/★ (priorita) vyberte koncový bod B.**

Na displeji se zobrazí „ A-B“ a vybraná část je opakovaně přehrávána.

Obnovení normálního přehrávání

Stiskněte tlačítko .

Změna části A-B vybrané pro opakované přehrávání

Během opakovaného přehrávání části A-B znovu stiskněte tlačítko  (opakované přehrávání) A-B/★ (priorita) a začněte od kroku 1 výše.

Vložení záložky

Do požadovaného místa ve zprávě můžete vložit záložku a použít ji během přehrávání. Do každé zprávy lze vložit pouze jednu záložku.

1 Během přehrávání nebo v režimu zastavení stiskněte tlačítko „DIVIDE (Rozdělení)“/🔪 (záložka) na více než jednu sekundu.

Vloží se záložka a symbol „🔪“ (záložka) třikrát blikne.

Pokud vložíte záložku do zprávy, která již záložku obsahuje, předchozí záložka se vymaže a na určené místo se vloží nová záložka.

Spuštění přehrávání od místa vložení záložky

Pokud je IC diktafon v režimu zastavení, stiskněte tlačítko ◀◀ nebo ▶▶. Jakmile symbol „🔪“ (záložka) jednou blikne, stiskněte tlačítko ▶■.

Vymazání záložky

Položku „ERASE BKMRK (Vymazání záložky)“ nastavte v menu na „YES (Ano)“ (str. 54).

📌 Poznámky

- Záložku nelze vložit do souboru MP3.
- Záložku nelze vložit na začátek nebo konec zprávy.


Přehrávání zprávy v požadovaném čase s upozorněním – funkce „Alarm“

Můžete nastavit zvukové upozornění a spustit přehrávání vybrané zprávy v požadovaném čase.

Zprávy můžete přehrávat v nastaveném datu, jednou týdně nebo každý den ve stejném čase.

Můžete nastavit až 30 upozornění.





Poznámky

- Pokud nejsou nastaveny hodiny nebo zaznamenány žádné zprávy, nemůžete nastavit upozornění.
- Pokud je u indikátoru složky zobrazen symbol , nemůžete nastavit upozornění (str. 66).
- Zvukový signál zazní, i pokud je položka „BEEP (Zvukový signál)“ nastavena v menu na „OFF (Vypnuto)“ (str. 53).





1 Vyberte zprávu, pro kterou chcete nastavit upozornění.

2 Vstupte do režimu nastavení upozornění.



- ① V menu vyberte „ALARM (Upozornění)“ a stiskněte tlačítko  .

- ② Stisknutím tlačítka  nebo  vyberte „NEW (Nový)“ a stiskněte tlačítko  .









3 Nastavte datum a čas upozornění.


- ① Stisknutím tlačítka  nebo  vyberte „DATE (Datum)“, den v týdnu nebo „DAILY (Denně)“ a stiskněte tlačítko  .

② **Pokud vyberete možnost „DATE (Datum)“:**

Postupně zadejte měsíc, den, hodiny a minuty tak, jak je popsáno v části „Krok 2: Nastavení hodin“ na str. 17 a stiskněte tlačítko  . Zobrazí se zpráva „EXECUTING... (Probíhá nastavení...)“ a potom se zobrazí vaše nastavení.

Pokud vyberete den v týdnu nebo možnost „DAILY (Denně)“:

Stisknutím tlačítka  nebo  zadejte hodiny a stiskněte tlačítko  . Stisknutím tlačítka  nebo  zadejte minuty a stiskněte tlačítko  . Zobrazí se zpráva „EXECUTING... (Probíhá nastavení...)“ a potom se zobrazí vaše nastavení.

Nastavení je dokončeno a na displeji se zobrazí „“ (indikátor upozornění).

Když nastane nastavené datum a čas

V nastavený čas bude přibližně 10 sekund znít zvukový signál a vybraná zpráva bude přehrána.

Po dokončení přehrávání se IC diktafon automaticky zastaví na začátku této zprávy.

Poslech stejné zprávy znovu

Stiskněte tlačítko ►■. Zpráva se přehraje znovu od začátku.

Ukončení zvukového signálu před začátkem přehrávání

Jakmile uslyšíte zvukový signál, stiskněte tlačítko ■. Přehrávání s upozorněním je možné zastavit, i když je aktivována funkce „HOLD (Zablokování).

Změna nastavení upozornění

1 V menu vyberte „ALARM (Upozornění)“ – „LIST (Seznam)“ a stiskněte tlačítko ►■.

Zobrazí se seznam nastavených upozornění.

2 Stisknutím tlačítka ◀◀ nebo ▶▶ vyberte položku, kterou chcete změnit, a stiskněte tlačítko ►■.

3 Stisknutím tlačítka ◀◀ nebo ▶▶ vyberte „EDIT (Editovat)“ a stiskněte tlačítko ►■.

4 Vyberte „DATE (Datum)“, den v týdnu nebo „DAILY (Denně)“ a stiskněte tlačítko ►■.

5 Zadejte datum a čas a stiskněte tlačítko ►■.

Zobrazí se zpráva „EXECUTING... (Probíhá nastavení...)“ a potom se zobrazí vaše nastavení.

Zrušení nastavení upozornění

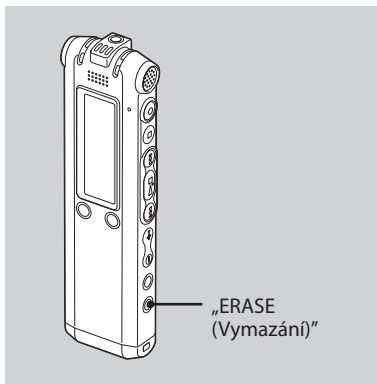
Provedte kroky 1 a 2 uvedené v části „Změna nastavení upozornění“. V kroku 3 vyberte možnost „CANCEL (Zrušit)“ a stiskněte tlačítko ►■. Na displeji se zobrazí zpráva „CANCEL ALARM? (Zrušit upozornění?)“. Stisknutím tlačítka ◀◀ nebo ►► vyberte „YES (Ano)“ a stiskněte tlačítko ►■. Upozornění se zruší a indikátor upozornění zmizí z displeje.

■ Poznámky

- Pro každou zprávu lze nastavit pouze jedno upozornění.
- Jestliže je upozornění spuštěno v době, kdy je pomocí upozornění přehrávána jiná zpráva, toto přehrávání se zastaví a bude spuštěno přehrávání nové zprávy.
- Pokud čas upozornění nastane během záznamu, zazní po dokončení záznamu zvukový signál. Jakmile nastane čas upozornění, bude blikat symbol „●●“.
- Pokud je na dobu během záznamu nastaveno více upozornění, bude přehrána pouze první zpráva.
- Jestliže je upozornění nastaveno na dobu, kdy je IC diktafon v režimu menu, zazní zvukový signál a režim menu se ukončí.

- Pokud rozdělíte zprávu s nastaveným upozorněním, zůstane upozornění nastaveno pouze u první části rozdělené zprávy.
- Nastavení upozornění se po ukončení přehrávání nezruší.
- Pokud jste již nastavili 30 upozornění, nemůžete nastavit další. Nejdříve nějaké upozornění zrušte.
- Pokud vymažete zprávu s nastaveným upozorněním, vymaže se rovněž upozornění.

Mazání zpráv



Zaznamenané zprávy můžete mazat po jedné nebo všechny z jedné složky najednou.

■ Poznámka

Jakmile je jednou záznam vymazán, není možné ho získat zpět.

Mazání jednotlivých zpráv

Můžete vymazat pouze nechtěné zprávy a ostatní zprávy zachovat.

Po vymazání jedné zprávy se zbývající zprávy posunou dopředu a přečíslojí tak, aby mezi nimi nevzniklo prázdné místo.

- 1** Během přehrávání zprávy, kterou chcete vymazat, stiskněte tlačítko „ERASE (Vymazání)” nebo v režimu zastavení stiskněte toto tlačítko na více než jednu sekundu.

Na displeji se zobrazí název zprávy, číslo zprávy a nápis „ERASE? [ERASE] TO EXECUTE (Vymazat? Pokračujte stisknutím tlačítka [ERASE])”.

- 2** Jakmile se zobrazí nápis „ERASE? [ERASE] TO EXECUTE (Vymazat? Pokračujte stisknutím tlačítka [ERASE])”, znovu stiskněte tlačítko „ERASE (Vymazání)”.

Zpráva se vymaže a zbývající zprávy se přečíslojí.


Zrušení mazání

Stiskněte tlačítko **■** (zastavení).

Vymazání všech zpráv ve složce

V menu vyberte položku „ERASE ALL
(Vymazání všech zpráv)” (str. 54).


Rozdělení zprávy na dvě části

Během přehrávání můžete zprávu rozdělit na dvě části a k rozdělené zprávě je přidáno nové číslo zprávy. Rozdělení zprávy si usnadníte vyhledávání místa pro přehrávání při pořizování dlouhého záznamu, například schůze. Zprávy můžete rozdělovat až do dosažení celkového počtu 999 zpráv ve složce nebo celkového počtu 1012 zpráv ve všech složkách .

Poznámky

- Pro rozdělení zprávy budete potřebovat určitou volnou kapacitu paměti. Podrobnější informace najdete v části „Systémová omezení“ na str. 79.
- Pokud rozdělte zprávu se symbolem (symboly) priority, bude symbol přidán k oběma částem rozdělené zprávy.
- Pokud rozdělte zprávu s názvem, bude mít nová část stejný název.

- Zprávu nelze rozdělovat na začátku, na konci ani v místech kolem záložek.
- Nelze rozdělit soubor MP3.

Zpráva 1	Zpráva 2	Zpráva 3	
	 Zpráva je rozdělena.		
Zpráva 1	Zpráva 2	Zpráva 3	Zpráva 4

Čísla zpráv jsou posunuta.

1 Během přehrávání stiskněte tlačítko „DIVIDE (Rozdělení)“/ (záložka).


Na displeji se zobrazí název zprávy, číslo zprávy a nápis „DIVIDE? [DIVIDE] TO EXECUTE (Rozdělit? Pokračujte stisknutím tlačítka [DIVIDE])“.





2 Znovu stiskněte tlačítko „DIVIDE (Rozdělení)“/ (záložka).

Čísla zpráv od bodu rozdělení jsou navýšena o hodnotu +1.

Přesunutí zprávy do jiné složky

■ Poznámka

Pokud je u indikátoru složky zobrazen symbol , nemůžete zprávu přesunout (str. 66).

- 1 Vyberte zprávu, kterou chcete přesunout.
- 2 V menu vyberte „MOVE (Přesunutí)“ a stisknete tlačítko ■.
- 3 Stisknutím tlačítka  nebo  vyberte složku, do které chcete zprávu přesunout, a stisknete tlačítko ■.

Na displeji se zobrazí nápis „EXECUTING... (Probíhá...)“ a zpráva se přesune do vybrané složky.

Po přesunutí zprávy do jiné složky je zpráva v původní složce vymazána.



Zrušení přesunutí zprávy


Před provedením kroku 3 stisknete tlačítko  (zastavení).

Přidání symbolů priority – funkce „Priority Mark“

Do důležitých zpráv můžete přidat symboly priority (★). K dispozici jsou čtyři úrovně: „★★★★“ (nejdůležitější), „★★★“, „★★“ a žádný symbol priority. Symboly priority můžete přidat jak v režimu zastavení, tak během přehrávání.


- Symboly priority nemůžete přidat k souboru MP3.

- 1 Vyberte zprávu, u které chcete přidat symbol priority.
- 2 Podržte stisknuté tlačítko  (priorita).
Indikátor „★“ bude blikat.
- 3 Opět podržte stisknuté tlačítko  (priorita) pro přidání symbolu priority.





Po každém stisknutí a přidržení tlačítka  se budou symboly priority měnit následovně:








Nastavování v menu

1 Pro vstup do režimu menu podržte stisknuté tlačítko  „MENU“ na více než jednu sekundu.

Zobrazí se okno menu.

2 Stisknutím tlačítka  nebo  vyberte položku menu, kterou chcete nastavit, a stiskněte tlačítko  .


3 Stisknutím tlačítka  nebo  vyberte požadované nastavení a stiskněte tlačítko  .

4 Stisknutím tlačítka  ukončete režim menu.

Poznámka

Pokud po dobu jedné minuty nestisknete žádné tlačítko, režim menu se automaticky ukončí a displej se vrátí k normálnímu zobrazení.



Návrat do předchozího okna

V režimu menu stiskněte tlačítko  „MENU“.

Nastavování v menu


Položky menu	Provozní režim (○ : nastavení lze provést/ — : nastavení nelze provést)	Režim zastavení	Režim přehrávání	Režim záznamu
Nastavení				
„REC MODE (Režim záznamu)“	„LP“, „SP“, „STLP“, „ST“, „STHQ“	○	—	—
„MIC SENS (Citlivost mikrofonu)“	„LOW (Nízká)“, „HIGH (Vysoká)“	○	—	○
„LCF (Filtr nízkých frekvencí)“	„ON (Zapnuto)“, „OFF (Vypnuto)“	○	—	○
„REC LEVEL (Úroveň záznamu)“	„AUTO_AGC (Automatické řízení zisku)“, „MANUAL (Ručně)“	○	—	○
„VOR (Záznam ovládaný hlasem)“	„ON (Zapnuto)“, „OFF (Vypnuto)“	○	—	○
„DISPLAY (Displej)“	„ELAPSE (Uplynulý čas)“, „REMAIN (Zbývajíc čas)“, „REC DATE (Datum záznamu)“	○	○	—
„DPC (Ovládání rychlosti přehrávání)“	n % (n = -75 - +200)	○	○	—
„EFFECT (Efekt)“	„BASS1 (Basy 1)“, „BASS2 (Basy 2)“, „OFF (Vypnuto)“	○	○	—
„EASY SEARCH (Snadné vyhledávání)“	„ON (Zapnuto)“, „OFF (Vypnuto)“	○	○	—
„PLAY MODE (Režim přehrávání)“	„1 FILE (1 soubor)“, „FOLDER (Složka)“, „ALL (Vše)“	○	○	—
„ADD/OVER (Připojení/přepis)“	„ADD (Připojení)“, „OVER (Přepis)“, „OFF (Vypnuto)“	○	—	—
„BEEP (Zvukový signál)“	„ON (Zapnuto)“, „OFF (Vypnuto)“	○	—	—
„LED (LED indikátor)“	„ON (Zapnuto)“, „OFF (Vypnuto)“	○	—	—




Položky menu	Provozní režim (○ : nastavení lze provést/ — : nastavení nelze provést)	Režim zastavení	Režim přehrávání	Režim záznamu
Nastavení				
„BACKLIGHT (Podsvícení)“	„10 SEC (10 sekund)“, „60 SEC (60 sekund)“, „OFF (Vypnuto)“	○	—	—
„ERASE ALL (Vymazání všech zpráv)“	„ERASE ALL? (Vymazat vše?)“ → „YES, NO (Ano, ne)“	○	—	—
„ERASE BKMRK (Vymazání záložky)“	„ERASE BOOKMARK? (Vymazat záložku?)“ → „YES, NO (Ano, ne)“	○	—	—
„MOVE (Přesunutí)“	(Složka, do které má být zpráva přesunuta.)	○	○	—
„ALARM (Upozornění)“	„NEW (Nový)“, „LIST (Seznam)“ → „EDIT (Editovat)“, „CANCEL (Zrušit)“	○	—	—
„DETAIL MENU (Podrobné nastavení)“		○	○	○
„LIMITER (Omezovač)“	„ON (Zapnuto)“, „OFF (Vypnuto)“	○	—	○
„SELECT INPUT (Výběr vstupu)“	„MIC IN (Mikrofon)“, „AUDIO IN (Audio vstup)“	○	—	○
„DATE&TIME (Datum a čas)“	„MANUAL (Ručně)“, „AUTO (Automaticky)“	○	—	—
„FORMAT (Formátování)“	„ERASE ALL DATA? (Vymazat všechna data?)“ → „YES, NO (Ano, ne)“	○	—	—
„USB CHARGE (Nabíjení přes USB)“	„ON (Zapnuto)“, „OFF (Vypnuto)“	○	—	—
„V-UP LEVEL (Úroveň zesílení hlasitosti)“	„MID (Střední)“, „MAX (Maximální)“	○	○	—


Položky menu	Nastavení (*: výchozí nastavení)
„REC MODE (Režim záznamu)“	<p>Nastavení režimu záznamu.</p> <p>„STHQ“*: Můžete zaznamenávat stereo zvuk ve vysoké kvalitě.</p> <p>„ST“: Můžete zaznamenávat stereo zvuk v lepší kvalitě.</p> <p>„STLP“: Můžete zaznamenávat stereo zvuk po delší dobu.</p> <p>„SP“: Můžete zaznamenávat mono zvuk v lepší kvalitě.</p> <p>„LP“: Můžete zaznamenávat mono zvuk po delší dobu.</p>
„MIC SENS (Citlivost mikrofonu)“	<p>Nastavení citlivosti mikrofonu. Toto nastavení je účinné, pokud je položka „REC LEVEL (Úroveň záznamu)“ nastavena na „AUTO_AGC (Automaticky - automatické řízení zisku)“.</p> <p>„HIGH (Vysoká)“ *: Pro záznam na schůzkách nebo v klidném, popř. rozlehlém prostředí.</p> <p>„LOW (Nízká)“ *: Pro záznam diktátu nebo v rušném prostředí.</p>
„LCF (Filtr nízkých frekvencí)“	<p>Ořezání frekvencí nižších než 200 Hz, aby se zabránilo záznamu poryvu větru.</p> <p>„OFF (Vypnuto)*“: Funkce nepracuje.</p> <p>„ON (Zapnuto):“: Funkce je aktivována.</p>


Položky menu	Nastavení (*: výchozí nastavení)
„REC LEVEL (Úroveň záznamu)“	<p>Nastavení záznamu s použitím funkce „AGC (Automatické řízení zisku)“ nebo ručního záznamu.</p> <p>„AUTO_AGC (Automaticky - automatické řízení zisku)“*: Úroveň záznamu je nastavena automaticky, a můžete tak zaznamenávat bez zkrslujícího zvuku. V položce „MIC SENS (Citlivost mikrofonu)“ můžete nastavit citlivost mikrofonu.</p> <p>„MANUAL (Ručně)“: Úroveň záznamu můžete nastavit ručně (str. 25).</p>
„VOR (Záznam ovládaný v závislosti na detekci zvuku/hlasu)“	<p>Nastavení funkce „VOR (Voice Operated Recording - záznam ovládaný v závislosti na detekci zvuku/hlasu)“. Toto nastavení je účinné, pokud je položka „REC LEVEL (Úroveň záznamu)“ nastavena na „AUTO_AGC (Automatické řízení zisku)“.</p> <p>„OFF (Vypnuto)“*: Funkce nepracuje.</p> <p>„ON (Zapnuto)“: Funkce je aktivována po stisknutí tlačítka ● (záznam). Záznam se spustí, jakmile IC diktafon rozpozná zvuk, a pozastaví, pokud není rozpoznán žádný zvuk, aby se nezaznamenávalo ticho.</p>
„DISPLAY (Displej)“	<p>Změna režimu displeje (položky zobrazené v režimu přehrávání/zastavení).</p> <p>„ELAPSE (Uplynulý čas)“*: Uplynulý čas přehrávání jedné zprávy.</p> <p>„REMAIN (Zbývající čas)“*: Zbývající čas přehrávání jedné zprávy.</p> <p>„REC DATE (Datum záznamu)“: Zaznamenané datum a čas.</p>
„DPC (Ovládání rychlosti přehrávání)“	<p>Nastavení funkce „DPC (Digital Pitch Control - ovládání rychlosti přehrávání)“.</p> <p>Pokud přepnete přepínač „DPC (Ovládání rychlosti přehrávání)“ do polohy „ON (Zapnuto)“, můžete nastavit rychlost přehrávání od +200% do -75%. Rychlost se zvyšuje v krocích po 10% a snižuje v krocích po 5%.</p> <p>-30%*</p>


Položky menu	Nastavení (*: výchozí nastavení)
„EFFECT (Efekt)“	<p>Nastavení zdůraznění basů během přehrávání.</p> <p>„OFF (Vypnuto)*“: Funkce nepracuje.</p> <p>„BASS1 (Basy 1)“: Zdůraznění basů.</p> <p>„BASS2 (Basy 2)“: Větší zdůraznění basů.</p> <p>📌 Poznámka Při přehrávání zprávy přes reproduktor funkce „EFFECT (Efekt)“ nepracuje.</p>
„EASY SEARCH (Snadné vyhledávání)“	<p>Nastavení funkce snadné vyhledávání.</p> <p>„OFF (Vypnuto)*“: Funkce nepracuje. Po stisknutí tlačítka ◀◀ nebo ▶▶ se zahájí vyhledávání vpřed nebo vzad.</p> <p>„ON (Zapnuto):“ Stisknutím tlačítka ▶▶ můžete přeskočit o 10 sekund vpřed a stisknutím tlačítka ◀◀ o 3 sekundy vzad. Tato funkce je užitečná při vyhledávání požadovaného místa v dlouhé zprávě.</p>
„PLAY MODE (Režim přehrávání)“	<p>Nastavení režimu přehrávání.</p> <p>„FOLDER (Složka)*“: Plynulé přehrávání zpráv v jedné složce.</p> <p>„ALL (Vše)“: Plynulé přehrávání všech zpráv.</p> <p>„1 FILE (1 soubor)“: Po přehrání jedné zprávy se IC diktafon zastaví na začátku následující zprávy.</p>

Položky menu	Nastavení (*: výchozí nastavení)
„ADD/OVER (Připojení/přepis)“	<p>Během přehrávání můžete k dříve zaznamenané zprávě připojit novou zprávu nebo zprávu přepsat.</p> <p>„OFF (Vypnuto)*“: Nelze připojit zprávu ani ji přepsat.</p> <p>„ADD (Připojení)*“: Můžete připojit zprávu.</p> <p>„OVER (Přepis)*“: Můžete přepsat zprávu.</p>
„BEEP (Zvukový signál)“	<p>Nastavení zvukového signálu.</p> <p>„ON (Zapnuto)*“: Bude se ozývat zvukový signál indukující, že operace byla akceptována.</p> <p>„OFF (Vypnuto)*“: Nebude se ozývat zvukový signál.</p>
„LED (LED indikátor)“	<p>Zapnutí nebo vypnutí indikátoru provozu během provozu IC diktafonu.</p> <p>„ON (Zapnuto)*“: Během záznamu nebo přehrávání indikátor provozu svítí nebo bliká.</p> <p>„OFF (Vypnuto)*“: Indikátor nesvítí ani neblíká, ani pokud je IC diktafon v provozu.</p> <p> Poznámka Pokud je IC diktafon připojen k počítači pomocí USB kabelu, indikátor provozu svítí nebo bliká, i pokud je položka „LED (LED indikátor)“ nastavena na „OFF (Vypnuto)“.</p>

Položky menu	Nastavení (*: výchozí nastavení)
„BACKLIGHT (Podsvícení)“	<p>Zapnutí nebo vypnutí podsvícení displeje.</p> <p>„10 SEC (10 sekund)*“: Podsvícení displeje na 10 sekund.</p> <p>„60 SEC (60 sekund)*“: Podsvícení displeje na 60 sekund.</p> <p>„OFF (Vypnuto)“: Podsvícení displeje je vypnuté, i pokud je IC diktafon v provozu.</p>
„ERASE ALL (Vymazání všech zpráv)“	<p>Všechny zprávy ve vybrané složce budou vymazány.</p> <p>Před vymazáním zpráv se stisknutím tlačítka  „MENU“ vraťte do okna pro výběr složek, vyberte složku, jejíž zprávy chcete vymazat, a v menu vyberte možnost „YES (Ano)“.</p>
„ERASE BKMRK (Vymazání záložky)“	<p>Záložka vybrané zprávy bude zrušena.</p> <p>Před vymazáním záložky se stisknutím tlačítka  „MENU“ vraťte do okna pro výběr složek, vyberte složku, ze které chcete vymazat záložku, a v menu vyberte možnost „YES (Ano)“.</p>
„MOVE (Přesunutí)“	<p>Vybraná zpráva bude přesunuta do vybrané složky.</p> <p>Před přesunutím zprávy se stisknutím tlačítka  „MENU“ vraťte do okna pro výběr složek a vyberte složku, do které chcete zprávu přesunout.</p>

Položky menu	Nastavení (*: výchozí nastavení)
„ALARM (Upozornění)“	<p>Nastavení upozornění.</p> <p>„NEW (Nový)“*: Vyberte „DATE (Datum)“, „SUN (Neděle)“, „MON (Pondělí)“, „TUE (Úterý)“, „WED (Středa)“, „THU (Čtvrtek)“, „FRI (Pátek)“, „SAT (Sobota)“ nebo „DAILY (Denně)“.</p> <p>„LIST (Seznam)“: Zobrazí se seznam s čísly zpráv, datem nebo dny v týdnu, pro které bylo nastaveno upozornění.</p> <p>„EDIT (Upravit)“: Můžete změnit vybrané datum nebo den v týdnu.</p> <p>„CANCEL (Zrušit)“: Upozornění na vybrané datum nebo den v týdnu můžete zrušit.</p>
„DETAIL MENU (Podrobné nastavení)“	<p>„LIMITER (Omezovač)“</p> <p>Automatické nastavení vstupní úrovně, aby se zabránilo zkreslení zvuku při záznamu velmi hlasitého zvuku.</p> <p>„ON (Zapnuto)“*: Funkce je aktivována.</p> <p>„OFF (Vypnuto)“: Funkce nepracuje.</p> <p>📌 Poznámka Toto nastavení je účinné, pokud je položka „REC LEVEL (Úroveň záznamu)“ nastavena na „MANUAL (Ručně)“.</p>
„SELECT INPUT (Výběr vstupu)“	<p>Výběr externího vstupu pro záznam ze zařízení připojeného do konekturu  (mikrofon).</p> <p>„MIC IN (Mikrofon)“*: Vyberte, pokud zaznamenáváte zprávy pomocí externího mikrofonu.</p> <p>„AUDIO IN (Audio vstup)“: Vyberte, pokud zaznamenáváte z jiného zařízení.</p>

Položky menu	Nastavení (*: výchozí nastavení)
„DATE&TIME (Datum a čas)“	<p>Nastavení hodin.</p> <p>„AUTO (Automaticky)“*: Pokud je IC diktafon připojen k počítači a je spuštěn software Digital Voice Editor, nastaví se hodiny automaticky podle hodin počítače.</p> <p>„MANUAL (Ručně)“: Rok, měsíc, den, hodiny a minuty můžete nastavit ručně.</p>
„FORMAT (Formátování)“	<p>Spuštění formátování paměti poté, co se zobrazí nápis „ERASE ALL DATA? (Vymazat všechna data?)“.</p> <p>„NO (Ne)“*: Paměť nebude naformátována.</p> <p>„YES (Ano)“: Paměť bude naformátována.</p>
	<p> Poznámka</p> <p>Pro naformátování paměti použijte funkci formátování na IC diktafonu. Pokud naformátujete IC diktafon pomocí počítače, může docházet k náhlému přerušování záznamu a zkrácení doby záznamu.</p>

Položky menu	Nastavení (*: výchozí nastavení)
„USB CHARGE (Nabíjení přes USB)“	<p>Nastavení nabíjení baterií přes USB konektor.</p> <p>„ON (Zapnuto)“*: Baterie se budou nabíjet.</p> <p>„OFF (Vypnuto)“: Baterie se nebudou nabíjet.</p>
<p> Poznámka</p>	
<p>Pokud pro připojení IC diktafonu k síťové zásuvce použijete síťový USB adaptér (volitelné příslušenství), můžete baterie nabíjet bez ohledu na toto nastavení.</p>	
„V-UP LEVEL (Úroveň zesílení zvuku)“	<p>Pokud je přepínač „VOICE UP (Zesílení zvuku)“ v poloze „ON (Zapnuto)“, nastavte úroveň zesílení zvuku tak, aby byl tichý zvuk lépe slyšitelný.</p> <p>„MAX (Maximální)“*: Nastavení vyšší úrovně funkce „VOICE UP (Zesílení zvuku)“.</p> <p>„MID (Střední)“: Nastavení nižší úrovně funkce „VOICE UP (Zesílení zvuku)“.</p>

Použití dodávaného software Digital Voice Editor

Možnosti použití software Digital Voice Editor

Software Digital Voice Editor vám umožňuje zobrazit zprávy na vašem monitoru, uložit je na pevný disk vašeho počítače a přehrávat je nebo editovat.

- Přenos zpráv zaznamenaných pomocí IC diktafonu do vašeho počítače.
- Uložení zpráv na pevný disk vašeho počítače.
- Zobrazení, přehrávání nebo editace zpráv na vašem počítači.
- Přenos zpráv zpět do IC diktafonu. Můžete rovněž přenášet MP3 soubory.
- Odesílání hlasových emailových zpráv pomocí emailového programu podporujícího rozhraní MAPI.

- Použití prepisovacích klíčů pro přehrávání zprávy a její přepis pomocí textového procesoru nebo editačního okna.
- Přepis zpráv zaznamenaných na IC diktafonu pomocí software pro rozpoznání hlasu Dragon NaturallySpeaking® (pouze pokud je ve vašem počítači nainstalován software Dragon NaturallySpeaking ver. 5.0 (nebo novější) Preferred nebo Professional Edition).
- Pomocí software CD Recording Tool for DVE můžete přehrávat skladby z CD vloženého v mechanice vašeho počítače a ukládat je na pevný disk do formátu, který podporuje software Digital Voice Editor. Uložené soubory lze potom pomocí Digital Voice Editor přenést do IC diktafonu.
- Pomocí software CD Burning Tool for DVE můžete vytvořit hudební CD nebo datové CD.

Software CD Recording Tool for DVE a/nebo CD Burning Tool for DVE je určen pouze pro osobní použití.

Systémové požadavky

Váš počítač a systémový software musí splňovat následující minimální požadavky.

- IBM PC/AT nebo kompatibilní
 - CPU: procesor Pentium® II 266 MHz nebo více.
 - RAM: 128 MB nebo více.
 - Volné místo na pevném disku: 70 MB nebo více podle velikosti a počtu zvukových souborů, které chcete ukládat.
 - Mechanika CD-ROM (Pro vytvoření AUDIO CD nebo DATA CD je vyžadována mechanika CD-R/CD-RW.)
 - Konektory: USB konektor (je podporován vysokorychlostní USB konektor).
 - Zvuková karta: kompatibilní s Windows® XP Media Center Edition 2005, Windows® XP Media Center Edition 2004, Windows® XP Media Center Edition, Windows® XP Professional, Windows® XP Home Edition, Windows® 2000 Professional.
 - Rozlišení: High color (16 bitů) nebo více a 800 x 480 obrazových bodů nebo více.

- OS: Microsoft® Windows® XP Media Center Edition Service Pack 2 nebo novější 2005/Windows® XP Media Center Edition Service Pack 2 nebo novější 2004/Windows® XP Media Center Edition Service Pack 2 nebo novější/Windows® XP Professional Service Pack 2 nebo novější/Windows® XP Home Edition Service Pack 2 nebo novější/Windows® 2000 Professional Service Pack 4 nebo novější (Tento software nelze použít s operačními systémy Windows® 95/Windows® 98/Windows® 98 Second Edition/Windows® Millennium Edition/Windows® NT.)

Poznámky

- Tento software nelze použít na počítači Macintosh.
- Na počítači vlastní výroby, počítači s operačním systémem instalovaným nebo aktualizovaným uživatelem nebo na počítači s několika operačními systémy není zaručena správná funkce.

Poznámka k přepisu zpráv

Při použití software pro rozpoznání hlasu Dragon NaturallySpeaking® k přepisu zpráv musí váš počítač rovněž splňovat systémové požadavky software Dragon NaturallySpeaking.

Poznámka k odesílání hlasového e-mailu

Při použití Microsoft® Outlook Express 5.0/5.5/6.0 k odesílání hlasových e-mailů musí váš počítač rovněž splňovat systémové požadavky software Outlook Express.

Instalace software

Nainstalujte software Digital Voice Editor na pevný disk vašeho počítače.

Poznámky

- Pokud nainstalujete Digital Voice Editor, můžete vytvářet všechny kompatibilní typy souborů kromě souborů DVF (TRC). (Soubory DVF (TRC) lze však přehrávat.)
Při instalaci obou typů Digital Voice Editor přepište původní instalaci, aby bylo možné pracovat se všemi formáty souborů.
- Nepřipojte IC diktafon k počítači před instalací software. Během instalace neodpojujte ani nepřipojujte IC diktafon k počítači. IC diktafon by nemusel být rozpoznán nebo by software nemusel být nainstalován správně.
- Před instalací software Digital Voice Editor ukončete všechny běžící aplikace.
- Pokud chcete instalovat nebo odinstalovat software ve Windows® 2000 Professional, přihlaste se jako „Administrator (Administrátor)“.
- Pokud chcete instalovat nebo odinstalovat software ve Windows® XP Media Center Edition 2005/Windows® XP Media Center Edition 2004/Windows® XP Media Center Edition/ Windows® XP Professional/ Windows® XP Home Edition, přihlaste se na uživatelský účet „Správce počítače“. (Zda je uživatel přihlášen jako „Správce počítače“, je zobrazeno po otevření okna „Ovládací panely“ - „Uživatelské účty“ pod uživatelským jménem.)
- Pokud je již nainstalován software „Memory Stick Voice Editor 1.0/1.1/1.2/2.0“, po instalaci dodávaného softwaru se automaticky vymaže. (Zprávy nejsou vymazány.)
- Při instalaci software se rovněž nainstaluje rozhraní Microsoft DirectX. Toto rozhraní není vymazáno ani po odinstalování software.
- Po instalaci software Digital Voice Editor neinstalujte software „Memory Stick Voice Editor 1.0/1.1/1.2/2.0“. Digital Voice Editor nebude pracovat správně.
- Pomocí dodávaného software můžete ukládat nebo editovat zprávy na paměťové kartě „Memory Stick“.

1 Ujistěte se, že není připojen IC diktafon, zapněte počítač a spustěte Windows.

2 Vložte dodávané CD-ROM do mechaniky CD-ROM.

Instalační program se automaticky spustí a zobrazí se uvítací okno. Pokud se instalační program nespustí, poklepejte na soubor „[DVE Setup.exe]“ ve složce „[English] (Angličtina)“.

Pokud již máte nainstalovanou předchozí verzi Digital Voice Editor nebo jakoukoliv verzi „Memory Stick Voice Editor“

Může se zobrazit dialogové okno pro odinstalování předchozí verze. (Zprávy nejsou vymazány.)

Postupujte podle pokynů na obrazovce a odinstalujte software. Potom se spustí instalace aktuální verze.

3 Postupujte podle zobrazených pokynů.

Jakmile se zobrazí dialogové okno „[Restart] (Restartovat)“, klepněte na „[OK]“. Počítač se restartuje. Instalace je nyní dokončena.

Když se zobrazí dialogové okno pro výběr jazyka nápovědy

Vyberte požadovaný jazyk nápovědy.

Když se zobrazí dialogové okno pro zadání uživatelského jména

Zadejte uživatelské jméno pro používání Digital Voice Editor s určitými právy a omezeními.

Poznámky

- Jakmile je uživatelské jméno zadáno, nelze jej již změnit. Napište si jej a uschovejte pro případné pozdější použití.

- Nelze pracovat se souborem nahraným z CD (kromě počítače, na kterém je soubor nahrán).

Práce se souborem je omezena na počítače, u kterých bylo během instalace Digital Voice Editor zadáno stejné uživatelské jméno.

Pokud se pokusíte o nedovolenou úpravu dat nebo soubor použijete pro jiné než osobní účely, nemusí být možné soubor přehrát nebo Digital Voice Editor nebude funkční.

Odinstalování software

Pokud chcete software odinstalovat, postupujte podle následujících pokynů.

- 1 Klepněte na položku „[Start]“ a vyberte „[Programs] (Programy)“, „[Sony Digital Voice Editor 3]“ a potom „[Uninstall] (Odinstalovat)“.**

Zobrazí se okno pro odinstalování software.

- 2 Postupujte podle zobrazených pokynů.**

Poznámka

Pokud si po instalaci přejete přesunout software na jiný disk nebo do jiné složky, musíte software odinstalovat a potom jej znovu nainstalovat. Pokud pouze přesunete soubory, nebude software pracovat správně.

Tipy

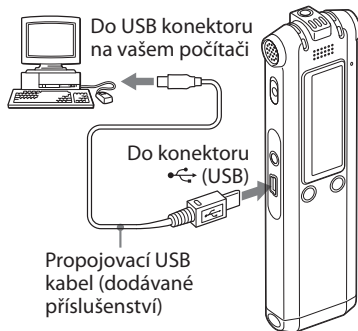
- Okno pro odinstalování software můžete spustit rovněž klepnutím na položku „[Start]“ a potom na „[Settings] (Nastavení)“, „[Control Panel] (Ovládací panely)“ a „[Add/Remove Programs] (Přidat nebo odebrat programy)“.
- Při odinstalování software se nevymažou uložené zprávy.

Připojení IC diktafonu k vašemu počítači

Po připojení IC diktafonu k počítači můžete přenášet data z IC diktafonu do vašeho počítače.

Pomocí dodávaného propojovacího USB kabelu propojte USB konektory na IC diktafonu a na vašem počítači.

IC diktafon je počítačem rozpoznán ihned po připojení kabelu. Při připojování nebo odpojování kabelu může být IC diktafon a počítač jak zapnutý, tak i vypnutý.



Poznámky

- Před připojením IC diktafonu k počítači nainstalujte software Digital Voice Editor. V opačném případě se po připojení IC diktafonu k počítači může zobrazit zpráva „[Found New Hardware Wizard] (Nalezen nový hardware)“. Klepněte na „[Cancel] (Zrušit)“.
- K vašemu počítači nepřipojujte více než dvě USB zařízení. V opačném případě není zaručena správná funkce.
- Při použití IC diktafonu s USB rozbočovačem nebo USB prodlužovacím kabelem není zaručena správná funkce.
- Podle typu připojených USB zařízení může kdykoliv dojít k chybné funkci.
- Před připojením IC diktafonu k počítači zkontrolujte zbývající kapacitu baterií v IC diktafonu.

- Před připojením IC diktafonu k počítači se ujistěte, že je IC diktafon v režimu zastavení.
- Pokud nepoužíváte Digital Voice Editor, doporučujeme odpojit kabel od počítače.

Použití nápovědy

Podrobnější informace o každé operaci najdete v nápovědě.

Nápověda



Přehrávání souborů MP3 pomocí IC diktafonu

Pomocí IC diktafonu můžete přehrávat soubory MP3 uložené na vašem počítači. Existují dva způsoby, jak zkopírovat soubory MP3 do IC diktafonu: pomocí software Digital Voice Editor a pomocí funkce „drag and drop“ (přetažení souboru) v Průzkumníku Windows. Maximální doba přehrávání (skladeb*) při použití IC diktafonu k přehrávání souborů MP3 je následující.






	48 kb/s	128 kb/s
ICD-SX57	11 hod. 20 min. (170 skladeb)	4 hod. 15 min. (63 skladeb)
ICD-SX67	23 hod. 00 min. (345 skladeb)	8 hod. 40 min. (130 skladeb)
ICD-SX77	46 hod. 40 min. (700 skladeb)	17 hod. 35 min. (263 skladeb)

* Platí pro sklady o délce 4 minuty.

Použití software Digital Voice Editor

- 1 Pomocí dodávaného USB kabelu připojte IC diktafon k vašemu počítači (str. 63).**
- 2 Spustíte software Digital Voice Editor a zkopírujete soubory MP3 z vašeho počítače do IC diktafonu.**

IC diktafon rozpozná až 511 složek. Pokud je v každé složce jeden soubor, můžete vytvořit až 340 složek. Pokud je k dispozici 5 složek, můžete zkopírovat celkem až 1012 souborů, v jedné složce se může nacházet až 999 souborů.

- 3 Odpojte IC diktafon od počítače a stisknutím tlačítka  „MENU“ vyberte požadovanou složku.**
- 4 Stisknutím tlačítka  nebo  vyberte soubor, který chcete přehrát, a stiskněte tlačítko .**
- 5 Stisknutím tlačítka  zastavte přehrávání.**

Použití Průzkumníku Windows

Poznámka







Pokud kopírujete soubory MP3 pomocí Průzkumníku Windows místo použití software Digital Voice Editor, můžete přehrávat soubory MP3 obvyklým způsobem, ale nemůžete připojovat/přepisovat zprávy, rozdělovat soubory (zprávy), vkládat záložky nebo přidávat symboly priority.

- 1 Pomocí dodávaného USB kabelu připojte IC diktafon k vašemu počítači (str. 63).**

Otevřete „Tento počítač“ a ujistěte se, že byl v systému Windows rozpoznán vyměnitelný disk.

- 2 Přetáhněte složku (drag and drop) s uloženými soubory MP3 na vyměnitelný disk.**



IC diktafon rozpozná až 500 složek. Do jedné složky můžete zkopírovat až 999 souborů a celkem lze zkopírovat až 5000 souborů.

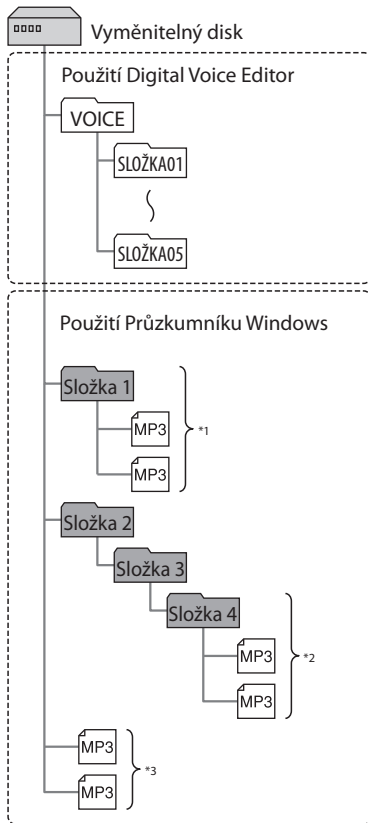
- 3 Odpojte IC diktafon od počítače a stisknutím tlačítka  „MENU“ vyberte požadovanou složku.
- 4 Stisknutím tlačítka  nebo  vyberte soubor, který chcete přehrát, a stiskněte tlačítko  .
- 5 Stisknutím tlačítka  zastavte přehrávání.

Struktura složek a souborů

Složky a soubory jsou zobrazeny na obrazovce počítače tak, jak je uvedeno na obrázku vpravo.

Indikátory složky na displeji IC diktafonu jsou následující:

- : složky zkopírované pomocí software Digital Voice Editor.
- : složky zkopírované bez použití software Digital Voice Editor.



- ^{*1} Název složky s uloženými soubory MP3 se na IC diktafonu zobrazí beze změny, takže je vhodné pojmenovat složku snadno zapamatovatelným názvem.
- ^{*2} IC diktafon rozpozná až tři úrovně složek na vyměnitelném disku (na obrázku složka 4).
- ^{*3} Pokud kopírujete soubory MP3 samostatně, jsou uloženy do kořenové složky.

📌 Poznámka

Na vyměnitelný disk nemůžete kvůli systémovým omezením zkopírovat více než 511 složek (kromě složek VOICE) nebo souborů.

Použití IC diktafonu jako velkokapacitního paměťového zařízení USB

Pokud je IC diktafon připojen k počítači pomocí USB kabelu, lze do IC diktafonu dočasně uložit obrazová nebo textová data nebo zprávy nebo soubory zaznamenané pomocí IC diktafonu.




Odstraňování problémů

Dříve, než odnesete IC diktafon na opravu, přečtěte si následující část. Pokud problémy přetrvávají i po provedení následujících kontrol, požádejte prosím o pomoc nejbližšího prodejce Sony.

IC diktafon

Příznak	Odstranění
IC diktafon a displej nelze vypnout.	<ul style="list-style-type: none">• IC diktafon není vybaven vypínačem napájení. Na displeji se vždy zobrazuje určitá indikace. Spotřeba energie displeje je velmi nízká a nemá podstatný vliv na životnost baterií. Displej můžete vypnout přepnutím přepínače „HOLD (Zablokování)” ve směru šipky. Displej se rovněž vypne po 10 minutách, pokud nestisknete žádné tlačítko.
IC diktafon nepracuje.	<ul style="list-style-type: none">• Baterie byly vloženy s nesprávnou polaritou (str. 13).• Baterie jsou vybité (str. 14).• Tlačítka jsou uzamknuta pomocí přepínače „HOLD (Zablokování)” (str. 9). (Pokud stisknete některé tlačítko, bude asi 3 sekundy blikat nápis „HOLD (Zablokování)”)
Z reproduktoru nevychází žádný zvuk.	<ul style="list-style-type: none">• Hlasitost je nastavena na minimum (str. 34).• Jsou připojena sluchátka (str. 35).
Zvuk vychází z reproduktoru, přestože jsou připojena sluchátka.	<ul style="list-style-type: none">• Pokud nejsou sluchátka během přehrávání připojena správně, může zvuk vycházet z reproduktoru. Odpojte sluchátka a potom je řádně připojte.

Příznak	Odstranění
Indikátor provozu nesvítí.	<ul style="list-style-type: none"> • Položka „LED (LED indikátor)” je nastavena na „OFF (Vypnuto)” (str. 53). Zobrazte menu a nastavte položku „LED (LED indikátor)” na „ON (Zapnuto)”.
Zobrazí se nápis „FULL (Paměť zaplněna)” a není možné spustit záznam.	<ul style="list-style-type: none"> • Paměť je zaplněna. Uložte si zprávy do počítače a potom některé nebo všechny zprávy vymažte (str. 43).
Zobrazí se nápis „FILE FULL (Složka zaplněna)” a IC diktafon nelze ovládat.	<ul style="list-style-type: none"> • Do vybrané složky bylo uloženo 999 zpráv nebo bylo celkem zaznamenáno 1012 zpráv (pokud je k dispozici 5 složek). Proto nelze zaznamenat, přesunout nebo rozdělit další zprávu. Uložte si zprávy do počítače a potom některé nebo všechny zprávy vymažte (str. 43).
Zprávu nelze připojit nebo přepsat.	<ul style="list-style-type: none"> • Výchozí nastavení položky „ADD/OVER (Připojení/přepis)” v menu je „OFF (Vypnuto)”. Zobrazte menu a nastavte položku „ADD/OVER (Připojení/přepis)” na „ADD (Připojení)” nebo „OVER (Přepis)” (str. 53). • Paměť nemá dostatek volné kapacity. Po dokončení záznamu s přepisem bude přepsaná část vymazána. Přepsaná zpráva nesmí být delší, než je zbývající doba záznamu. • Zprávu nelze připojit ani přepsat u souborů MP3.
Záznam je přerušen.	<ul style="list-style-type: none"> • Je aktivována funkce „VOR (Záznam ovládaný v závislosti na detekci hlasu/zvuku)” (str. 26). Položku „VOR (Záznam ovládaný hlasem)” nastavte v menu na „OFF (Vypnuto)” (str. 51).

Příznak	Odstranění
Ozývá se šum.	<ul style="list-style-type: none"> • Během záznamu jste o IC diktafon zavadili prsty nebo se ho dotkli nějakým předmětem apod. tak, že byl zaznamenán šum. • IC diktafon byl během přehrávání nebo záznamu umístěn v blízkosti zdroje střídavého napětí, fluorescenční lampy nebo mobilního telefonu. • Konektor připojeného mikrofonu byl při pořizování záznamu znečištěný. Vyčistěte jej. • Konektor  (sluchátka) je znečištěný. Vyčistěte jej.
Úroveň záznamu je nízká.	<ul style="list-style-type: none"> • Položka „MIC SENS (Citlivost mikrofonu)” je nastavena na „L”. • Zobrazte menu a nastavte položku „MIC SENS (Citlivost mikrofonu)” na „H” (str. 50). • Pokud je slabý zvuk v zaznamenané zprávě obtížně slyšitelný, přesuňte přepínač „V-UP (Zesílení zvuku)” do polohy „ON (Zapnuto)” (str. 37). • Přehrávaný zvuk bude lépe slyšet.
Rychlost přehrávání je příliš vysoká nebo nízká.	<ul style="list-style-type: none"> • Rychlost přehrávání je nastavena pomocí funkce „DPC (Ovládání rychlosti přehrávání)”. Přesuňte přepínač „DPC (Ovládání rychlosti přehrávání)” do polohy „OFF (Vypnuto)” nebo zobrazte menu a znovu nastavte položku „DPC (Ovládání rychlosti přehrávání)” (str. 38, 51).
Na displeji se zobrazí „--:--”.	<ul style="list-style-type: none"> • Nejsou nastaveny hodiny (str. 17).
U indikátoru „REC DATE (Datum záznamu)” na displeji se zobrazí „--Y--M--D” nebo „--:--”.	<ul style="list-style-type: none"> • Datum záznamu nebude zobrazeno, jestliže jste zprávu zaznamenali v okamžiku, kdy nebyly nastaveny hodiny.
V menu nejsou zobrazeny všechny položky.	<ul style="list-style-type: none"> • Zobrazené položky menu se liší podle provozního režimu (režim zastavení, režim přehrávání a režim záznamu) (str. 48, 49).

Příznak	Odstranění
Zbývající čas zobrazený na displeji je kratší než čas zobrazený v dodávaném softwaru Digital Voice Editor.	<ul style="list-style-type: none">• IC diktafon vyžaduje určitou kapacitu paměti pro systémové operace. Tato kapacita je odečtena od zbývajícího času. To je důvod rozdílného zobrazení času.
Životnost baterií je krátká.	<ul style="list-style-type: none">• Životnost baterií uvedená na str. 15 a 16 platí pro přehrávání se střední úrovní hlasitosti (při použití alkalických baterií Sony LR03 (SG). Životnost baterií se může zkrátit v závislosti na způsobu používání IC diktafonu.
IC diktafon s vloženými bateriemi nebyl delší dobu používán a nyní jsou baterie vybité.	<ul style="list-style-type: none">• I pokud IC diktafon nepoužíváte, dochází k mírnému vybíjení baterií. Životnost baterií se v tomto případě liší podle vlhkosti a dalších okolních podmínek. Obvykle baterie vydrží dva až tři měsíce. Pokud nebudete IC diktafon delší dobu používat, doporučujeme vymout baterie.
Indikátor nabíjení se nezobrazuje.	<ul style="list-style-type: none">• Nepoužíváte dobíjecí baterie.• Dobíjecí baterie byly vloženy s nesprávnou polaritou.• USB kabel není správně připojen.• Položka „USB CHARGE (Nabíjení přes USB)” v menu „DETAIL MENU (Podrobné nastavení)” je nastavena na „OFF (Vypnuto)”. Aby bylo možné nabíjet baterie pomocí vašeho počítače, nastavte tuto položku na „ON (Zapnuto)”.
Indikátor nabíjení zmizí během nabíjení.	<ul style="list-style-type: none">• Byly vloženy jiné dobíjecí baterie než NH-AAA.• Dobíjecí baterie jsou opotřebované.

Příznak	Odstranění
<p>Místo indikátoru zbývajících kapacity baterií/nabíjení se na displeji zobrazuje „COLD“ nebo „HOT“.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Okolní teplota je mimo přípustný teplotní rozsah pro nabíjení. Baterie nabíjejte v prostředí s teplotou 5 °C – 35 °C.
<p>Životnost dobíjecích baterií je krátká.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Používáte dobíjecí baterie v prostředí s teplotou nižší než 5 °C. Baterie nabíjejte v prostředí s teplotou 5 °C – 35 °C. • IC diktafon nebyl delší dobu používán. Pomocí IC diktafonu opakovaně nabijte a vybijte dobíjecí baterie. • Vyměňte staré baterie za nové. • Indikátor zbývajících kapacity baterií je zobrazen pouze krátce, dobíjecí baterie však nejsou zcela nabitě. Úplné nabití vybitých baterií trvá asi 4 hodiny.
<p>Změna nastavení provedená v menu nebyla aplikována.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Pokud jsou baterie vyjmuty ihned po změně nastavení v menu nebo je změna provedena pomocí okna „IC Recorder Setting (Nastavení IC diktafonu)“ v software Digital Voice Editor a baterie jsou vybité, provedená změna nemusí být aplikována.
<p>Zobrazuje se zpráva „UPDATING DATABASE (Aktualizace databáze)“.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Pokud IC diktafon zpracovává nadměrné množství dat, může se zpráva „UPDATING DATABASE... (Aktualizace databáze)“ zobrazit na delší dobu. Nejedná se o závadu IC diktafonu. Počkejte, dokud zpráva nezmizí.
<p>IC diktafon nepracuje správně.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Vyměňte a znovu vložte baterie (str. 13).

Příznak	Odstranění
IC diktafon nelze připojit k počítači.	<ul style="list-style-type: none">• Viz nápověda v software Digital Voice Editor.
IC diktafon nepracuje.	<ul style="list-style-type: none">• Je možné, že jste naformátovali paměť IC diktafonu pomocí počítače. Pro naformátování paměti použijte funkci formátování na IC diktafonu (str. 56).

Během opravy může dojít k vymazání zaznamenaných zpráv.

Digital Voice Editor

Viz rovněž nápověda v software Digital Voice Editor.

Příznak	Odstranění
Software Digital Voice Editor nelze nainstalovat.	<ul style="list-style-type: none">• Volná kapacita pevného disku nebo paměti počítače není dostatečná. Zkontrolujte kapacitu pevného disku a paměti.• Pokoušíte se nainstalovat software na počítač s operačním systémem, který software Digital Voice Editor nepodporuje.• Ve Windows® XP Media Center Edition 2005/Windows® XP Media Center Edition 2004/Windows® XP Media Center Edition/Windows® XP Professional/Windows® XP Home Edition jste se přihlásili na uživatelský účet, který má určitá omezení. Přihlaste se na uživatelský účet „Správce počítače“.• Ve Windows® 2000 Professional se přihlaste na uživatelský účet „Administrator (Administrátor)“.


Příznak	Odstranění
<p>IC diktafon nebo paměťovou kartu „Memory Stick“ nelze správně připojit.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Zkontrolujte, zda byla instalace software správně dokončena. Rovněž zkontrolujte následující: <ul style="list-style-type: none"> – Pokud používáte externí USB rozbočovač, připojte IC diktafon přímo k počítači. – Odpojte a znovu připojte kabel k IC diktafonu. – Připojte IC diktafon do jiného USB konektoru. • Váš počítač může být v pohotovostním režimu/režimu spánku. Pokud je připojen IC diktafon, neměl by se počítač přepnout do pohotovostního režimu/režimu spánku.
<p>IC diktafon nepracuje.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Mohlo dojít k naformátování paměti IC diktafonu. Pro naformátování paměti použijte funkci formátování na IC diktafonu.
<p>Zprávy nelze přehrát./ Hlasitost přehrávání je příliš nízká.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Není nainstalována zvuková karta. • K počítači není připojen reproduktor. • Hlasitost je nastavena na minimální úroveň. • Zvyšte hlasitost na počítači. (Viz návod k obsluze počítače.) • Pomocí funkce „Increase Volume (Zvýšení hlasitosti)“ aplikace „Microsoft Sound Recorder“ lze změnit a uložit hlasitost souborů WAV.
<p>Uložené zprávy nelze přehrát nebo editovat.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Nelze přehrávat zprávy ve formátu, který software Digital Voice nepodporuje. V závislosti na formátu souboru nemusí být dostupné některé editační funkce software.

Příznak	Odstranění
Počítadlo nebo lišta neukazují správně. Dochází k výskytu šumu.	<ul style="list-style-type: none">• Tento jev se vyskytuje v případech přehrávání rozdělených, spojených, přepsaných nebo připojených zpráv. Nejdříve uložte zprávu na pevný disk a potom ji zkopírujte do IC diktafonu. Při ukládání vyberte formát souboru kompatibilní s IC diktafonem.
Pokud je uloženo příliš mnoho zpráv, pracuje IC diktafon pomalu.	<ul style="list-style-type: none">• Pokud se celkový počet zpráv zvýší, zpomalí se reakce IC diktafonu bez ohledu na délku zbývající doby pro záznam.
Během ukládání, kopírování nebo mazání zpráv se na displeji nezobrazuje žádná indikace.	<ul style="list-style-type: none">• Kopírování nebo mazání dlouhých zpráv trvá delší dobu. Po dokončení operace bude na displeji opět normální zobrazení.
Konverze formátu souboru trvá příliš dlouho.	<ul style="list-style-type: none">• Čas potřebný pro konverzi souboru závisí na jeho velikosti.
Po spuštění software Digital Voice Editor se software „zasekne“.	<ul style="list-style-type: none">• Během komunikace počítače s IC diktafonem neodpojujte konektor IC diktafonu. V opačném případě může být činnost počítače narušena nebo může dojít k poškození dat uložených v IC diktafonu.• Je možné, že došlo ke konfliktu mezi softwarem a jiným ovladačem nebo aplikací.• Po dokončení instalace software Digital Voice Editor neinstalujte software „Memory Stick Voice Editor“ ani Digital Voice Editor ver. 2x. Software Digital Voice Editor nemusí pracovat správně.

Chybové zprávy (IC diktafon)

Chybová zpráva	Příčina/odstranění
„BATTERY LOW (Baterie jsou téměř vybité)”	<ul style="list-style-type: none">Nemůžete naformátovat paměť nebo vymazat všechny soubory ve složce, protože jsou téměř vybité baterie. Vyměňte baterie za nové.
„BATTERY LOW (Vybité baterie)”	<ul style="list-style-type: none">Baterie jsou vybité. Vyměňte staré baterie za nové.
„MEMORY FULL (Paměť je zaplněna)”	<ul style="list-style-type: none">Zbývající kapacita paměti IC diktafonu není dostatečná. Před záznamem vymažte některé zprávy.
„FILE FULL (Složka je zaplněna)”	<ul style="list-style-type: none">Pokud je ve vybrané složce uloženo 999 zpráv nebo celkový počet souborů uložených v IC diktafonu dosáhne maximálního počtu, nelze zprávu rozdělit. Před rozdělením zprávy vymažte některé zprávy.
„FILE DAMAGED (Poškozený soubor)”	<ul style="list-style-type: none">Zprávy nelze přehrát nebo upravit, protože jsou poškozena data vybraného souboru.
„FORMAT ERROR (Chyba formátování)”	<ul style="list-style-type: none">IC diktafon nelze zapnout pomocí počítače, protože není k dispozici kopie ovládacího souboru nutného pro provoz. Naformátujte IC diktafon pomocí funkce formátování v menu.
„PROCESS ERROR (Operační chyba)”	<ul style="list-style-type: none">Chyba při přístupu do paměti. Vyměňte a znovu vložte baterie.Pořídte si záložní kopii dat a naformátujte IC diktafon pomocí menu.

Chybová zpráva	Příčina/odstranění
„SET DATE&TIME (Nastavte datum a čas)“	<ul style="list-style-type: none"> Nastavte hodiny. V opačném případě nebude možné nastavit funkci upozornění.
„SET ADD/OVERWRITE (Nastavte položku ADD/ OVER)“	<ul style="list-style-type: none"> Položka „ADD/OVER (Připojení/přepis)“ je v menu nastavena na „OFF (Vypnuto)“. Nelze připojit ani přepsat zprávu.
„NO FILE (Žádný soubor)“	<ul style="list-style-type: none"> Vybraná složka neobsahuje žádné zprávy. Nelze přidat symboly priority, záložky, nastavit upozornění atd.
„ALREADY SET (Již nastaveno)“	<ul style="list-style-type: none"> Nastavili jste upozornění pro přehrání zprávy v datu a čase, který je již nastaven pro jinou zprávu. Změňte nastavení upozornění.
„PAST DATE/TIME (Uplynulé datum/čas)“	<ul style="list-style-type: none"> Nastavili jste čas upozornění do minulosti. Zkontrolujte a nastavte správné datum a čas.
„NO SETTING (Žádné nastavení)“	<ul style="list-style-type: none"> Nenastavili jste upozornění, seznam upozornění se nezobrazí. Vyberte položku „NEW (Nový)“ a nastavte upozornění. Pokud jste do zprávy nevložili záložku, nemůžete ji zrušit.
„FILE PROTECTED (Chráněný soubor)“	<ul style="list-style-type: none"> Vybraná zpráva je chráněna a je určena „pouze pro čtení“. Nemůžete přidat symboly priority ani záložky nebo rozdělit, spojit ani přepsat zprávu. Aby bylo možné editovat zprávu na IC diktafonu, zrušte na vašem počítači možnost „pouze pro čtení“.
„UNKNOWN DATA (Neznámá data)“	<ul style="list-style-type: none"> Data jsou ve formátu, který IC diktafon nepodporuje.

Chybová zpráva	Příčina/odstranění
„CANNOT OPERATE (Nelze provést)“	<ul style="list-style-type: none"> • Pokud vyberete soubor MP3, nemůžete přidávat symboly priority ani záložky nebo rozdělovat, připojovat ani přepisovat zprávu. • Zprávu nelze přesunout, protože již existuje složka obsahující stejné názvy souborů. Změňte názvy souborů.
„AUTO_AGC SETTING ONLY (Pouze nastavení AUTO_AGC)“	<ul style="list-style-type: none"> • Položka „REC LEVEL (Úroveň záznamu)“ je v menu nastavena na „MANUAL (Ručně)“. Funkce „VOR (Záznam ovládaný v závislosti na detekci zvuku/hlasu)“ nepracuje a nelze nastavit citlivost mikrofonu.
„MANUAL SETTING ONLY (Pouze nastavení MANUAL)“	<ul style="list-style-type: none"> • Položka „REC LEVEL (Úroveň záznamu)“ je v menu nastavena na „AUTO_AGC (Automatické řízení zisku)“. Funkce „LIMITER (Omezovač)“ nepracuje.
„CHANGE FOLDER (Změňte složku)“	<ul style="list-style-type: none"> • Pokud ve složce  nejsou žádné soubory MP3, nezobrazují se na displeji žádné složky, a proto se změní nastavení složky.
„FULL SETTING (Plný počet)“	<ul style="list-style-type: none"> • Můžete nastavit max. 30 upozornění. Zrušte některá upozornění.
„SYSTEM ERROR (Systémová chyba)“	<ul style="list-style-type: none"> • Došlo k výskytu jiné než výše uvedené systémové chyby. Vyjměte a znovu vložte baterie.

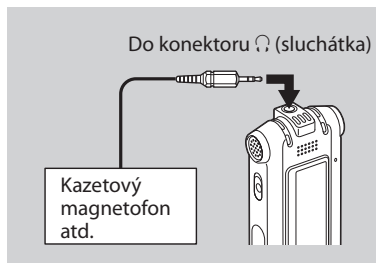
Systemová omezení

IC diktafon má určitá systémová omezení. Níže uvedené problémy nepředstavují poruchu IC diktafonu.

Příznak	Příčina/odstranění
Zprávy nemůžete zaznamenávat až do konce maximální doby záznamu.	<ul style="list-style-type: none">• Pokud zaznamenáváte zprávy kombinací režimů „STHQ“, „ST“, „STLP“, „SP“ a „LP“, liší se doba záznamu od maximální doby záznamu v režimu „STHQ“ do maximální doby záznamu v režimu „LP“.• Údaj počítadla (uplynulá doba záznamu) a zbývající doba záznamu může být menší než maximální doba záznamu IC diktafonu.
Zprávu není možné rozdělit.	<ul style="list-style-type: none">• Není možné rozdělit zprávu ve složce, která obsahuje 999 zpráv.• Není možné rozdělit soubory MP3.• Zprávu není možné rozdělit na začátku, na konci ani v místech kolem záložek.
Soubory MP3 nelze zobrazit v požadovaném pořadí.	<ul style="list-style-type: none">• Pokud jste zkopírovali soubory MP3 pomocí Průzkumníku Windows, nemusí se soubory zkopírovat v daném pořadí kvůli omezením systému Windows.• Pokud chcete zobrazit zkopírované soubory v požadovaném pořadí, doporučujeme použít dodávaný software „Digital Voice Editor“.

Příznak	Příčina/odstranění
Nelze nastavit opakované přehrávání části A-B.	<ul style="list-style-type: none">• Pokud jsou do tohoto IC diktafonu zkopírovány zprávy se záložkami vloženými na jiných IC diktafonech, nemusí být možné nastavit funkci opakovaného přehrávání části A-B. Nejdříve zrušte záložky a potom nastavte opakované přehrávání části A-B.
Nelze zadávat malá písmena.	<ul style="list-style-type: none">• Podle kombinace znaků použitých v názvu složky vytvořené pomocí Průzkumníku Windows se mohou tyto znaky změnit na velká písmena.

Záznam na jiné zařízení

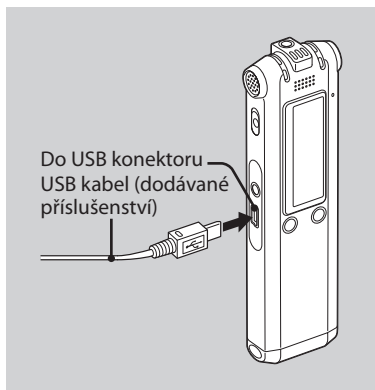


Pro záznam zvuku z IC diktafonu na jiné zařízení propojte pomocí propojovacího audio kabelu* konektor Ω (sluchátka) na IC diktafonu s audio vstupem (stereo mini konektor) na jiném zařízení.

* Doplnkové propojovací audio kabely (volitelné příslušenství)

	Do IC diktafonu	Do jiného zařízení
RK-G139 HG	Stereo mini konektor (bez rezistoru)	Mini konektor (mono) (bez rezistoru)
RK-G136 HG	Stereo mini konektor (bez rezistoru)	Stereo mini konektor (bez rezistoru)

Použití síťového USB adaptéru (volitelné příslušenství)



Dobíjecí baterie můžete nabít připojením IC diktafonu do síťové zásuvky pomocí síťového USB adaptéru (volitelné příslušenství).

Baterie můžete nabíjet během používání IC diktafonu, takže je tato funkce užitečná zejména při pořizování dlouhého záznamu.

- 1 Dodávaný USB kabel připojte do USB konektoru na IC diktafonu.
- 2 Síťový USB adaptér (volitelné příslušenství) připojte k USB kabelu.
- 3 Připojte síťový USB adaptér do síťové zásuvky.

Během nabíjení baterií se zobrazí zpráva „CONNECTING (Připojování)“ a indikátor zbývající kapacity baterií bude zobrazovat animaci.

Jakmile indikátor zobrazí symbol „~~Full~~“, je nabíjení dokončeno. (Doba nabíjení: asi 4 hodiny*)

Při prvním použití IC diktafonu, nebo pokud jste IC diktafon delší dobu nepoužívali, doporučujeme opakovaně nabít baterie, dokud se nezobrazí symbol „~~Full~~“.

Pokud indikátor zbývající kapacity baterií není zobrazen, nebylo nabíjení dokončeno správně. Začněte znovu od kroku 1.

* Průměrná doba úplného nabití zcela vybitých baterií při pokojové teplotě. Tato doba se liší podle zbývajících kapacity baterií a stavu baterií. Nabíjení může rovněž trvat delší dobu, pokud je teplota baterií nízká nebo pokud jsou baterie vyměněny během přenosu dat do IC diktafonu.

📌 Poznámky

- Pokud se místo indikátoru zbývajících kapacity baterií/nabíjení zobrazuje symbol **COLD** nebo **HOT**, nelze baterie nabíjet. Baterie nabíjejte v prostředí s teplotou 5 °C – 35 °C.
- Baterie nelze nabíjet během přehrávání přes interní reproduktor, ani pokud jste IC diktafon připojili do síťové zásuvky pomocí síťového USB adaptéru.
- Během záznamu (indikátor provozu svítí nebo bliká červeně) nebo zpracovávání dat (indikátor provozu bliká oranžově a je zobrazen nápis „UPDATING DATABASE... (Aktualizace databáze...)“) neodpojujte síťový USB adaptér ze síťové zásuvky. V opačném případě může dojít k poškození dat. Pokud IC diktafon zpracovává nadměrné množství dat, může se zpráva „UPDATING DATABASE... (Aktualizace databáze...)“ zobrazit na delší dobu. Nejedná se o závadu IC diktafonu. Počkejte, dokud zpráva z displeje nezmizí.

Bezpečnostní upozornění

Napájení

- Přístroj je určen pro provoz na stejnosměrné napětí 2,4 V nebo 3,0 V. Pro napájení používejte dvě dobíjecí baterie NH-AAA nebo dvě alkalické baterie LR03 (velikost AAA).

Bezpečnost

- Nepoužívejte přístroj při řízení, při jízdě na kole nebo při ovládání jakéhokoli motorového vozidla.

Používání

- Neponechávejte přístroj v blízkosti tepelných zdrojů nebo na místech vystavených přímému slunečnímu světlu, na prašných místech nebo na místech, kde dochází k mechanickým otřesům.
- Pokud se do přístroje dostane jakýkoliv předmět nebo kapalina, vyjměte baterie a před dalším používáním nechte přístroj zkontrolovat kvalifikovaným servisním technikem.

Šum

- V případě, že je přístroj umístěn v blízkosti zdroje střídavého napájení, zářivky nebo mobilního telefonu, může být během záznamu nebo přehrávání slyšet šum.
- Šum může být zaznamenán, pokud zavádíte o přístroj prsty nebo se ho dotknete cizím předmětem apod.

Údržba

- Pro čištění skříňky přístroje použijte měkký hadřík, mírně navlhčený ve vodě. Nepoužívejte alkohol, benzin nebo ředidlo.

S případnými dotazy nebo problémy, které se týkají vašeho přístroje, se obračejte na svého nejbližšího prodejce Sony.

Doporučení k zálohování

Abyste předešli potencionálnímu riziku ztráty dat nechtěným vymazáním nebo selháním funkce IC diktafonu, doporučujeme zálohovat zaznamenané zprávy na kazetový magnetofon, počítač apod.

Technické údaje

Kapacita (kapacita dostupná pro uživatele)

ICD-SX77: 1 GB = 1 022 590 976 bajtů
ICD-SX67: 512 MB = 507 346 944 bajtů
ICD-SX57: 256 MB = 249 462 784 bajtů
Aktuální použitelná kapacita může být nižší.

Doba záznamu

Viz str. 23.

Frekvenční rozsah

- STHQ: 80 Hz - 20 000 Hz
- ST: 80 Hz - 16 500 Hz
- STLP: 80 Hz - 7 000 Hz
- SP: 80 Hz - 6 000 Hz
- LP: 80 Hz - 3 500 Hz

Přenosové rychlosti a vzorkovací frekvence pro soubory MP3

MPEG Ver. 1 Layer 3:

Vzorkovací frekvence: 32, 44,1, 48
Přenosové rychlosti: 32, 40, 48, 56, 64, 80, 96, 112, 128, 160, 192, 224, 256, 320, VBR

MPEG Ver. 2 Layer 3:

Vzorkovací frekvence: 16, 22,05, 24
Přenosové rychlosti: 32, 40, 48, 56, 64, 80, 96, 112, 128, 144, 160, VBR

Reproduktor

průměr asi 16 mm

Výstupní výkon

150 mW

Vstup / výstup

- Konektor pro mikrofon (stereo mini konektor)
 - vstup pro napájený mikrofon, minimální vstupní napětí 0,6 mV, mikrofon s impedancí 3 kilohmy nebo nižší
- Konektor pro sluchátka (stereo mini konektor)
 - výstup pro sluchátka s impedancí 8 - 300 ohmů
- USB konektor

Ovládání rychlosti přehrávání

+200 % až -75 % (DPC)

Napájení

Dvě dobíjecí baterie NH-AAA:

2,4 V stejnosměrných

Dvě alkalické baterie LR03 (velikost AAA):

3,0 V stejnosměrných

Provozní teplota

5 °C - 35 °C

Rozměry (š/v/h) (bez vyčnívajících dílů a ovládacích prvků) (JEITA)*

30,8 × 119,3 × 14,9 mm

Hmotnost (včetně baterií) (JEITA)*

70 g

* Hodnota změřená podle standardu JEITA (Japan Electronics and Information Technology and Industries Association)

Dodávané příslušenství

Viz str. 7.

Volitelné příslušenství

Aktivní reproduktor SRS-T88, SRS-T80/elektrový kondenzátorový mikrofon ECM-CS10, ECM-CZ10, ECM-TL1/propojovací audio kabel RK-G136HG, RK-G139HG (mimo Evropu)/síťový USB adaptér AC-U50A.

Váš prodejce nemusí dodávat některé z výše uvedených volitelných příslušenství. Podrobné informace získáte přímo u prodejce.

Design a technické údaje mohou být změněny bez předchozího upozornění.

Rejstřík

Symboly

↺ (opakované přehrávání)

A-B/★ (priorita).....8

A

ADD/OVER (Připojení/přepis).....53

ALARM (Upozornění).....55

B

BACKLIGHT (Podsívění).....54

Baterie.....13

BEEP (Zvukový signál).....53

Bezpečnostní upozornění.....83

C

Citlivost mikrofonu11, 12

D

DATE & TIME (Datum a čas).....56

DETAIL MENU (Podrobné nastavení).....55

Digital Voice Editor.....7, 58

 Instalace60

Digital Voice Up37

DIRECTNL (Směrovost).....9, 20

DISPLAY (Displej).....51

Doba záznamu23

Dobíjecí baterie7, 13

DPC (Ovládání rychlosti
přehrávání).....9, 38, 51

E

EASY SEARCH (Snadné vyhledávání).....52

EFFECT (Efekt)52

ERASE ALL (Vymazání všech zpráv).....54

ERASE BKMRK (Vymazání záložky).....54

F

FORMAT (Formátování).....56

H

HOLD (Zablokování)9

CH

Chybové zprávy.....76

I

Integrované mikrofony8

K

Kontrolní poslech záznamu23

L

LCF (Filtr nízkých frekvencí)19, 50

LCF (Filtr nízkých frekvencí)12

LED (LED indikátor).....53

LIM (Omezovač).....	12
LIMITER (Omezovač).....	19, 55
LP.....	11, 23

M

Mazání zpráv.....	43
Menu.....	47
MIC SENS (Citlivost mikrofonu).....	19, 20, 50
MOVE (Přesunutí).....	54
MP3.....	11

N

Nabíjení.....	13
Nastavení hodin.....	17

O

Odstraňování problémů.....	68
Digital Voice Editor.....	73
IC digitální diktafon.....	68
Opakované přehrávání vybrané části A-B.....	38

P

PLAY MODE (Režim přehrávání).....	52
Popis součástí a ovládacích prvků.....	8
Zobrazení na displeji během přehrávání a v režimu zastavení.....	10

Zobrazení na displeji během záznamu.....	11
Popis displeje.....	10
Přední část.....	8
Zadní část.....	9
Pohotovostní režim záznamu.....	25
Přehrávání souborů MP3.....	64
Přehrávání zprávy.....	34
Přepínač DIRECTNL (Směrovost).....	19, 24
Přesunutí zprávy.....	46
Připojení IC diktafonu k vašemu počítači.....	63
Připojení záznamu.....	27
Připojení záznamu s přepisem.....	29

R

REC LEVEL (Úroveň záznamu).....	19, 51
REC MODE (Režim záznamu).....	50
Režim záznamu.....	23
Rozdělení zprávy.....	30, 45
Ruční režim záznamu.....	25

S

SELECT INPUT (Výběr vstupu).....	55
Sítový USB adaptér.....	82
SP.....	11, 23
ST.....	11, 23
STHQ.....	11, 23

STLP.....	11, 23
Symboly priority.....	46
Symboly priority.....	10
Systémová omezení.....	79

T

Technické údaje.....	84
----------------------	----

U

Upozornění.....	10, 12, 40
USB CHARGE (Nabíjení přes USB).....	57

V

Velkokapacitní paměťové zařízení USB.....	67
VOR (Záznam ovládaný hlasem).....	26, 51
V-UP (Zesílení zvuku).....	9
V-UP LEVEL (Úroveň zesílení zvuku).....	57

Z

Záložka.....	10, 39
Záznam na jiné zařízení.....	81
Záznam s externím mikrofonem.....	31
Záznam zpráv.....	21
Životnost baterií.....	15

Obchodní značky

- Microsoft, Windows, Outlook, DirectX jsou registrované obchodní značky nebo obchodní značky společnosti Microsoft Corporation v USA a/nebo dalších zemích.
- Apple a Macintosh jsou obchodní značky společnosti Apple Computer Inc., registrované v USA a dalších zemích.
- Pentium je registrovaná obchodní značka společnosti Intel Corporation.
- Intel Core je obchodní značka nebo registrovaná obchodní značka společnosti Intel Corporation.
- Dragon Speech, Dragon NaturallySpeaking jsou obchodní značky vlastněné společností Nuance Communications, Inc. a registrované v USA a/nebo dalších zemích.
- Technologie kódování zvuku MPEG Layera příslušné patenty jsou zahrnuty v licenci od společnosti Fraunhofer IIS a Thomson.
- Sonic, Sonic Solution and Roxio® Powered jsou obchodní značky společnosti Sonic Solutions.
- „Memory Stick“ a  jsou obchodní značky společnosti Sony Corporation.
- „Memory Stick Duo“ a **MEMORY STICK DUO** jsou obchodní značky společnosti Sony Corporation.
- „Memory Stick PRO Duo“ a **MEMORY STICK PRO DUO** jsou obchodní značky společnosti Sony Corporation.
- „MagicGate Memory Stick“ je obchodní značka společnosti Sony Corporation.
- „LPEČ“ a **LPEČ** jsou registrované obchodní značky společnosti Sony Corporation.
- Americké a zahraniční patenty licencované společností Dolby Laboratories.



Technologie pro identifikaci skladeb a příslušná data budou poskytnuta společností Gracenote®. Gracenote MusicID je průmyslový standard pro identifikaci digitální hudby na CD i jednotlivých hudebních souborů. Podrobnější informace najdete na následující internetové stránce: www.gracenote.com

Gracenote® je registrovanou obchodní značkou společnosti Gracenote, Inc. Logo a logotyp Gracenote a logo „Powered by Gracenote“ jsou obchodní značky společnosti Gracenote. Pro využití služeb společnosti Gracenote navštivte následující internetovou stránku: www.gracenote.com/corporate

Veškeré ostatní obchodní značky a registrované obchodní značky jsou majetkem jejich příslušných vlastníků. V tomto návodu k obsluze nejsou vždy uvedeny symboly „™“ a „®“.

„Digital Voice Editor“ používá níže uvedené softwarové rozhraní:
Microsoft® DirectX®
©2001 Microsoft Corporation. Veškerá práva vyhrazena.

<http://www.sony.net/>

Sony Corporation Printed in Czech Republic (EU)

CZ



Nakládání s nepotřebným elektrickým a elektronickým zařízením (platné v Evropské unii a dalších evropských státech uplatňujících oddělený systém sběru)

Tento symbol umístěný na výrobku nebo jeho balení upozorňuje, že by s výrobkem po ukončení jeho životnosti nemělo být nakládáno jako s běžným odpadem z domácnosti. Místo toho by měl být odložen do sběrného místa určeného k recyklaci elektronických výrobků a zařízení. Dodržením této instrukce zabráníte negativním dopadům na životní prostředí a zdraví lidí, které naopak může být ohroženo nesprávným nakládáním s výrobkem při jeho likvidaci. Recyklováním materiálů, z nichž je výrobek vyroben, pomůžete zachovat přírodní zdroje. Pro získání dalších informací o recyklaci tohoto výrobku kontaktujte prosím místní orgány státní správy, místní firmu zabezpečující likvidaci a sběr odpadů nebo prodejnu, v níž jste výrobek zakoupili.